大公報

上海版

上海軍管會登記新字第八號

郵電部上海郵局及全國各地各級郵局發行

第一萬七千二百三十四號

今天本報壹張半

每份人民幣壹千元　外埠平寄郵費免收

經理部：上海（0）南京路二一二號　電話：一九四八〇轉接各部　電報掛號：二二二五

編輯部：上海（1）民國路二六一號　電話：（二〇）七〇〇〇八　七一八二六　七〇〇〇九　七一八三二

印刷廠：上海（1）民國路二六一號　電話：（二〇）七〇六六三

昨日發報時間五時三十五分

達賴來電擁護和平解放西藏
毛主席覆電表示祝賀

【新華社北京廿六日電】西藏地方政府達賴喇嘛在十月廿四日致電毛澤東主席，電文如下：

中央人民政府毛主席：

今年西藏地方政府，特派全權代表噶倫阿沛等五人，於一九五一年四月底抵達北京，與中央人民政府指定的全權代表進行和談。雙方代表在友好基礎上，已於一九五一年五月廿三日簽訂了關於和平解放西藏辦法的協議。西藏地方政府及藏族僧、俗人民一致擁護，並在毛主席及中央人民政府領導下，積極協助人民解放軍進藏部隊，鞏固國防，驅逐帝國主義勢力出西藏，保護祖國領土主權的統一，謹電奉聞。

西藏地方政府達賴喇嘛

公曆一九五一年十月廿四日

藏曆鐵兔年八月廿四日呈

毛澤東主席在今日電覆達賴喇嘛，電文如下：

達賴喇嘛先生：

你於一九五一年十月廿四日的來電，已經收到了。我感謝你對實行和平解放西藏協議的努力，並致衷心的祝賀。

毛澤東　一九五一年十月廿六日

朝鮮停戰談判復會
成立聯絡官聯合辦事處
小組會討論軍事分界綫

【新華社開城廿五日電】十月二十五日上午十一時雙方代表團復會。我方出席者爲朝中代表團首席代表南日將軍及朝鮮人民軍方面李相朝將軍、鄭斗煥將軍，與中國人民志願軍方面邊章五將軍、解方將軍。聯合國軍代表團出席者爲首席代表喬埃海軍中將，克雷奇少將，霍治少將，勃克少將，與李亨根少將。我方首席代表南日將軍在上午的代表團會議上，建議爲了保證雙方嚴格遵守已爲雙方所批准的會議地區安全安排的協議，使停戰談判不再爲違反協議的事件所阻擾起見，成立一個雙方聯絡官聯合辦事處，負責確定安全安排的細節，檢查雙方對於協議的實施，調查違反協議的事件，並處理雙方共同的行政事務問題。聯合國軍代表團同意我方建議。會議在上午十一時五十三分結束。雙方商定由小組委員會繼續討論，確定軍事分界綫，以建立非軍事地區的問題。二十五日下午二時小組委員會開始繼續討論確定軍事分界綫，以建立非軍事地區的問題。我方代表指出，雙方必須根據公平合理的原則，提出軍事分界綫的方案。經過一小時四十分鐘的討論後，會議在三時四十分結束。預定十月二十六日上午十一時繼續開會。

【本報開城廿五日專電】中朝戰士輝煌戰績，迫使美國侵朝軍代表在這志願軍入朝週年紀念日上午十一時，在板門店我方所支帳篷中，與我代表復會。

開城板門店今天陽光明麗，農民在秋風中忙於收割。我警備部隊全副多裝，執槍立公路兩旁。會場帳內兩暖爐已生火，烟囪飄出帳頂。帳中設一大長桌，上鋪綠呢，兩旁各設五座，雙方代表各坐一邊，桌上置朝鮮國旗、聯合國旗及茶具、烟碟。長桌左右各設兩小桌，供參謀人員使用。帳分兩頭進出，我方與敵方代表各用一頭，進出口處各立士兵兩名，執槍警備。

對方記者來了約卅人，閒談中提到最近戰鬥，對我指戰員英勇善戰，予敵軍大殺傷並堅守陣地，也沒法否認。

我前方指戰員仍嚴陣以待，如敵敢於在談判期間再來冒險進犯，決予更重大打擊。自我粉碎敵十萬人「秋季攻勢」後，全軍士氣空前高漲。

★新華社特派記者★
評朝鮮停戰談判的恢復

【新華社開城廿五日電】本社特派記者評述朝鮮停戰談判的恢復稱：十月二十三日，雙方聯絡官會議批准了雙方聯絡官關於雙方代表團復會事宜的協議，並通知對方在十月二十五日恢復雙方代表團的談判。由於朝中方面的不斷努力，被迫停頓了兩個多月的朝鮮停戰談判，終於復會了。

關心世界局勢的人士一致認爲：朝鮮戰爭是目前最尖銳的世界問題；因此，朝鮮停戰談判問題是全世界愛好和平人民都迫切期待着停戰談判能夠迅速得到圓滿的結果。

但是，衆所週知，從七月十日開始舉行的談判，除了在開始的四十四天中，通過了正式的議程，舉行了三十次大會與小組會議，達成了關於停戰會議議程的協議，並討論了軍事分界綫而自八月二十三日以來，談判就停頓了六十三天。人們都知道，會議的未獲進展以至於長期停頓，是由於美方有步驟地製造各種事件，阻撓談判的策略所造成的。在過去的三個多月中，全世界人民清楚地看到了對待朝鮮停戰談判的兩種截然不同的態度。一方面是朝中代表團，對停戰談判的誠意和負責的態度，他們一切問題都經過談判和平解決，希望獲得公平合理的解決，使朝鮮問題迅速得到和平解決，一步一步地推進談判，並和全世界愛好和平人民共同解決朝鮮問題。另一方面是美國代表團，他們沒有誠意，而且表現出企圖拖延談判，並且利用談判的百計地阻撓談判，以擴大侵略戰爭的陰謀。

美國侵略者在朝鮮戰場上得不到的東西，妄想在會議桌上得到。它一再提出要求在朝鮮戰場上不能得到的一萬二千方公里的土地，就是這個掠奪的狂妄要求。北朝鮮人民不了解這個地區的協議事件，李奇微又不惜製造停戰中立區的反事件，以阻撓停戰談判；他甚至採取了施加壓力的手段，企圖將停戰談判的責任推到中朝人民身上，但又做賊心虛，以致想把這個惡名推卸到中朝方面來。

方設法躲避關於侵犯中立區事件的討論。但李奇微的這種拙劣的手段，已經在他被迫兩度承認了侵犯中立區的事實後而宣告破產了。喬埃所同意了的「五項」中，第五項就是雙方共同的良好諒解，也證明了他們侵犯了中立區。

在談判期間，我們朝鮮人民和中國人民熱愛和平，但是，如果美國侵略者企圖使談判失敗，繼續其侵略戰爭，我們也不怕，我們將繼續進行抵抗侵略的戰爭。

朝中代表團就以這種嚴正的態度，對美方的各種狂妄要求以及製造的各種挑釁事件，進行了有力的揭發和堅決的抗議，從而也表示了朝中方面爲爭取和平的堅定不移的意志。在談判停頓期間，朝中代表團始終留在開城，負責保護會議區的中立。由於朝中方面的努力，美方不得不承認了第一次事件，而在九月十日又承認了第九次事件，並藉口提議恢復談判的條件。我方爲了恢復停戰談判，同意將會議地點移到板門店，並擴大中立區，以便談判繼續進行，努力，使得雙方聯絡官對雙方代表團復會事宜的討論達成協議與諒解。這樣，就使雙方共同負責來保護開會地點，而美方拖延與阻撓談判恢復的人爲障壁，也就又一次被衝破了。

談判開始以來，朝鮮戰場上沒有一天停止過戰鬥。李奇微、范佛里特以爲他們在談判進行中，把這種軍事攻勢作爲對朝中方面施用壓力的手段，發動了美英侵略軍的攻勢，但遭到了中朝人民軍隊的英勇抵抗，敵人的攻勢失敗了。

截至十月二十二日止，敵軍在第一階段中傷亡已達十二萬餘人，這一事實也說明：中朝人民軍隊是不可戰勝的。

抗美援朝總會
慰勞傷病員
每人發給五萬元

【新華社北京廿五日電】在全國人民熱烈慶祝抗美援朝運動與中國人民志願軍出國作戰一週年勝利之際，中國人民抗美援朝總會決定於二十五日慰勞在朝鮮英勇抗擊美國侵略軍而光榮負傷的志願軍和國內剿匪光榮負傷的人民解放軍傷病員，每人發給人民幣五萬元，以表示全國人民對他們的熱愛與關懷。此項慰問金已請志願軍和解放軍傷病員所在各地醫院和革命殘廢軍人學校等機關代發。

紀念志願軍入朝作戰週年
平壤各界舉行慶祝大會
電毛主席表示感謝敬意

【新華社平壤廿六日電】平壤市各界爲紀念中國人民志願軍入朝作戰一週年，於二十四日晚在此間舉行了慶祝大會。參加大會的有朝鮮內閣副首相、各相、勞動黨中央委員會、最高人民會議常任委員會、各政黨社會團體代表，朝鮮人民軍和中國人民志願軍代表，各界人民以及中國駐朝大使倪志亮等一千餘人。大會主席台正面懸掛金日成首相、毛澤東主席、斯大林大元帥的巨幅畫像與朝、中、蘇三國國旗，以及寫着「勝利榮譽歸於英雄的中國人民志願軍」字樣的橫額。

大會在熱烈的掌聲和歡呼聲中開幕。

民族保衛相朴一禹、中國人民志願軍代表以及各界代表先後在大會上講話，感謝中國人民志願軍英勇援助朝鮮人民，並指出：中朝人民用鮮血結成的偉大友誼，是任何敵人所不能破壞的。大會通過致毛澤東主席的致敬電。

向毛主席致敬電

【新華社平壤廿六日電】平壤市各界紀念中國人民志願軍入朝作戰一週年慶祝大會，致毛澤東主席的致敬電，電文如下：

毛澤東主席：

偉大的中國人民的領袖毛澤東主席：

在中國人民志願軍入朝作戰一週年之際，我們代表全體朝鮮人民，向您和中國人民以及英勇的中國人民志願軍全體指戰員，致以崇高的敬意和衷心的感謝。

一年前，正當朝鮮人民反抗美帝國主義武裝侵略、爲祖國的獨立和自由而鬥爭的最艱難的時候，中國人民志願軍在抗美援朝、保家衛國的口號下，以兄弟般的友誼援助了朝鮮人民，和朝鮮人民軍並肩作戰，打擊了美帝國主義侵略者。

中國人民志願軍的英勇鬥爭，證明了中朝兩國人民的團結是不可戰勝的，也是保衛遠東和平與世界和平的堅強基礎。

中朝兩國人民的友誼萬歲！偉大的中國人民領袖毛澤東主席萬歲！

平壤市各界紀念中國人民志願軍入朝作戰一週年慶祝大會

一九五一年十月二十四日

美帝國主義的三怕

·文中·

短評　強盜的三怕

在朝鮮陷入泥淖的美國侵略者，現在有三怕。

怕冬天，怕中朝人民空軍的威力，怕美國人民日益增長的不滿。

冬天快要來了，美國兵睡在「睡袋」裏被我們活捉的情形又要出現了。回憶去年冬天的情況，強盜們不寒而慄。

中朝人民的空軍在前綫後方的上空日趨活躍，美國侵略者一向倚爲唯一「法寶」的「空軍優勢」，眼看就要煙消雲散了。強盜們豈有不怕之理？

侵朝美軍傷亡率天天上昇，更多的美國年青人被華爾街的大亨們葬送在朝鮮戰場「傷心嶺」前，都是春閨夢裏人。美國人民對於這個不義的侵略戰爭已經到了不可忍耐的程度。要求和平的函電有如雪片，飛入白宮和國會。強盜們的焦慮之情可以想見。

如果美國侵略者堅持他們的侵略政策，便永遠不能擺脫害怕的處境，豈僅害怕，而且要死亡。美國侵略者怎樣纔能不害怕呢？唯一的辦法是老老實實地在板門店帳篷裏進行停戰談判。

侵朝美軍傷亡激增
美國內嚴重不安

美國現在有三怕：一、冬季戰爭的陰影，二、中朝空軍威力，三、美國人民的不滿。

【本報訊】新華社北京廿五日電：李奇微和范佛里特在朝鮮停戰談判期間爲配合他們在談判中提出的無理要求而發動軍事攻勢，結果使得美國侵略軍遭到慘重的傷亡，已在美國國內引起嚴重不安。

這種情況已在美國國內引起嚴重不安。連一向爲李奇微、范佛里特吹噓的美國大資產階級的報刊也無法掩飾其恐慌。

十月八日出版的美國「新聞週刊」刊出了一個圖表，引起讀者注意「美國的傷亡如何」。這個圖表雖然是根據美國國防部所發表的縮小的數字，但也足以清楚地證明了：美方從發動所謂「攻勢」以後，傷亡迅速增加。該刊用兵士頭像爲單位，表示從八月十八日到九月十二日的約三週中美兵傷亡數字增加了八倍，從兩個半兵士頭像增加到六個半兵士頭像。最後一週，也即該刊統計圖表止的九月十二日後一週，竟激增到二十二個頭。「新聞週刊」因此對於戰局的前途表示極爲恐慌，並舉

出席世界和平理事會
郭沫若等赴維也納
代表團一部人員抵莫斯科

【新華社北京廿六日電】出席世界和平理事會第二屆會議的中國代表團團長郭沫若、理事馬寅初、章伯鈞、吳耀宗、特邀中國農民代表劉青山和代表團工作人員一行九人，在今日上午六時乘飛機離京赴莫斯科轉赴維也納參加會議。到機場歡送的有陳叔通、鄧穎超、彭真、沈鈞儒、許廣平、艾青、吳茂蓀、章漢夫、譚平山、李濟深、胡愈之、史良、季方、趙仲池、廖夢醒等四十多人。

【新華社伊爾庫次克廿五日電】由茅盾率領的中國出席世界和平理事會第二屆會議代表團一部分人員，於二十三日下午乘飛機抵達此間。在蒙古人民共和國首都烏蘭巴托時，我國駐蒙古人民共和國大使吉雅泰曾在機場舉行酒會歡迎。蒙古革命青年聯盟中央委員會書記達納蘇倫也到機場歡迎。

【新華社莫斯科廿六日電】由茅盾率領的出席世界和平理事會第二屆會議的中國代表團部分人員，在二十五日乘飛機抵達莫斯科。蘇聯擁護和平委員會和蘇聯對外文化協會的代表到機場歡迎。代表團人員即將轉赴奧地利首都維也納參加會議。

更正

廿三日發「中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議開幕」稿，毛主席開會詞第七段「我們不要去侵略任何國家」中，「侵略」應爲「侵犯」，特此更正。

新華通訊社上海分社　十月廿五日

婦女用葯

當歸素

適應調經補血

上海佛慈藥廠出品

西藏中路三十九號　電話八九四〇六

國內外葯房均有售

上海市人民政府衛生局審定第六號五字核准

誼信藥廠

生百

劑製鹽酸鈉基柳氧對

適應症：肺門結核助膜炎滲出性及纖維性肺結核等症。

包裝：每瓶72片及168片

鈣重新

劑製鈣酸糖萄葡合複

各種因鈣低落所引起之病症及滲出性之皮膚濕症

包裝：每盒5X10C.C.

鈣新命長

劑片鈣酸糖萄葡

適應症　軟骨症等症

包裝：每盒84片　每瓶500片

上海榮昌路八十二號

戈紹龍譯編

組織療法

上冊一五、〇〇〇元　下冊三五、〇〇〇元

組織療法上冊第一、二版讀者注意：

1. 爲了對第一、二版讀者負責起見，本局將新增譯之指示書全文另印單行本，讀者如須參考，請於一月內附回郵票二千元，當即按址寄奉。

通文書局

上海中州路一一四號

錦江飯店更改電話號碼啓事

本飯店電話原有「七〇〇七〇」外綫號碼，特改爲「六六二七七」

金星自來水筆製造廠股份有限公司

辦理股權登記公告

本公司遵照「私營企業暫行條例施行辦法」之規定即日起辦理股東登記，除分函附發登記表式請各股東於本年十一月十日前辦理外，如有股東未能收到者，希速向上海斜土路一六四六號本公司領取，如期辦妥，幸勿延誤爲荷。

董事會啓

嫩面香品

雅霜

上海大陸藥房發行　各處均售

聚興誠銀行

辦理各種存款　全國各地匯款

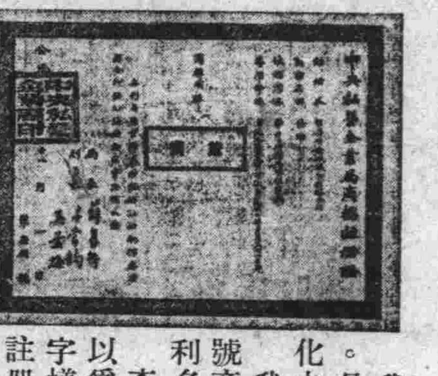
各地分支行處：重慶　廣州　漢口　天津　北京　香港　成都　昆明　長沙　萬縣　瀘縣　樂山　宜昌　常德　宜賓　自流井　貴陽　竹根灘　內江等廿六處

上海分行：江西中路二五〇號　電話：一三四九七

辦事處：西藏南路八六至七二號　電話：八一九一六〇

南京西路一一〇一號　電話：三九五八〇

信孚印染廠爲黛綢商標專用權聲明啓事



我廠首創出品之一種永不褪色深色印花布，定名「黛綢」。品質精良，花樣新艷，單夾襯棉，無不相宜，實爲大衆化之衣料。行銷以來，深蒙各界讚美，到處歡迎。

我廠「黛綢」商標早經註册，領有中央私營企業局第七八號商標註册證，同時我廠爲規定布疋等級起見，再以「福利多」商標與「黛綢」商標併用，稱爲「福利多黛綢」。

查近有誤認「黛綢」二字與其他府綢、嗶嘰等名稱相似，以爲亦係一種普通布疋之名稱，個別廠商竟有使用「黛綢」字樣，實屬侵害我廠商標專用權益，茲特附刊「黛綢」商標註册證縮影，並鄭重聲明：「黛綢」是我廠專用商標，如其他廠商有類似之貨品，切勿誤用「黛綢」名稱是幸！

華南土特產展覽交流大會

迎交流歡　迎參觀歡

展出時間：十月十四日起

地點：廣州西堤

社評

棉紡織工業突擊增產

毛主席指示我們，大規模地開展增產節約運動，是我們今天的中心任務。中央人民政府紡織工業部與中國紡織工會全國委員會聯合發出指示，規定全國公私營棉紡織工廠從十一月一日起一律突擊增產兩個月。這是具有重大的政治意義的。

正在舉行的政協全國委員會第三次會議號召：「繼續動員我們的一切人力、物力和財力，支援朝鮮前綫的中國人民志願軍和朝鮮人民軍。」一年多來，全國人民在抗美援朝運動上，已獲得了偉大的成就，重重地打擊了美帝國主義。但是，美帝國主義還沒有停止它對朝鮮人民的侵略行爲，並且武裝日本，陰謀擴大侵略，嚴重地威脅着亞洲和平以及世界和平。我們爲了保衛和平，必須繼續加強抗美援朝運動，增加生產是我們加強這一運動的基本任務；特別是關係軍需民用最大的紗布的增產。因此，這次棉紗突擊增產，是一個重要的愛國運動。

不只如此；棉紗突擊增產，有力地證明了我們的人民民主專政的制度，較之資本主義國家的政治制度具有極大的優越性，有力地證明了我們的新民主主義經濟較之資本主義經濟具有極大的優越性。

嶄新的中華人民共和國，建國只兩年多，然而在國內原棉供應尚不充足的條件下，去年年底，全國紗布產量就已超過了我們棉紡織工業歷史的最高紀錄。今年來，棉紡織工業又有了更大的發展。以今年一至六月的生產量與去年同期比較，棉紗增產了百分之二十九點九五，棉布增產了百分之二十四點五。爲了供應廣大人民對紗布的需要，增加抗美援朝的力量，我們有優良的基礎和條件，進行突擊增產。這不是資本主義國家所能辦到的，更不是舊的半封建半殖民地的中國所能辦到的。

同時，土改後的農村豐收，翻了身的廣大農民非常迫切地要改善他們多年困苦的生活，首先是需要紗布；而今年棉花產量之所以能夠打破歷史紀錄，也是廣大農民辛勞的收穫；紗廠工人之所以能夠進行增產，完全是由於農民的大力支援。因此，棉紗突擊增產，滿足農民對紗布的需求，又是進一步鞏固工農聯盟的重要環節。

今天，我們已經具備了棉紗突擊增產的足夠條件，首先是全國棉產的普遍豐收，中南、西北各區原棉產量都超過去年一倍，華東區也戰勝自然災害，產量超過了原計畫。據農業部估計，全國棉產量不但超過原訂計畫，並打破了歷史紀錄。原棉充裕是紗廠增產的基本條件，而儲棉工作有計畫有步驟的展開，又給紗廠增產提供了保證。就紡織工業重點區的上海言，在新棉南告登場的十月八日一天中，就有二萬五千餘市擔原棉抵埠。此外，全國數十萬紗廠工人，在停工期中有組織的進行了學習，大大的提高了政治認識。各地紗廠復工以後，工人生產積極性比過去又提高了一步，上海、天津、石家莊等地紡織工人以車間聯系合同或愛國競賽公約，普遍的推行了郝建秀工作法，已經給進一步搞好生產做好了準備工作。還有，我們偉大盟邦蘇聯，在我們原棉青黃不接的時候，及時運到了大批原棉，也是我們可以進行棉紗突擊增產的重要因素。

突擊增產的時間是兩個月，但經常性的大規模的增產，也已展開在我們面前。國家已投放大量資金，建設新的紡織工廠，予全國各公私營紡織機械修配廠以若干萬錠全套紡織機的訂貨。這樣大規模的建廠工程，在我們的紡織史上還是第一次。這些新建單位預計在年內可以提前完成預定任務。

但是必須指出：我們的原棉供應還沒有完全達到自給自足階段，爲祖國創造並累積更大的財富，把增產與節約緊密結合，改進技術，提高單位產量，精打細算，節省原物料，是當前的中心任務。

蘇聯共產黨（布）中央發布慶祝十月革命卅四週年口號

★

【新華社北京廿六日電】塔斯社莫斯科二十四日訊：蘇聯共產黨（布）中央委員會頒發慶祝偉大的十月社會主義革命三十四週年的口號如下：

（一）偉大的十月社會主義革命三十四週年萬歲！

（二）向爲反對侵略者和新戰爭挑撥者、爲和平、民主、社會主義而鬥爭的各族人民致兄弟的敬禮！

（三）向正在勝利地建設社會主義的人民民主國家的勞動人民致兄弟的敬禮！

（四）向正在勝利地鞏固人民民主制度的偉大的中國人民致兄弟的敬禮！中華人民共和國和蘇聯的神聖不可侵犯的友誼——遠東和平和安全的堅強保證萬歲！

（五）向正在爲反對外國侵略者、爲祖國的自由和獨立而進行英雄鬥爭的英勇的朝鮮人民致兄弟的敬禮！

（六）向正在爲反對把西德變成帝國主義在歐洲的侵略基地的罪惡陰謀而鬥爭的德國民主力量致敬！

（七）向正在進行解放鬥爭、反對鐵托集團的法西斯政權、爭取其祖國脫離帝國主義者而獨立的光榮的南斯拉夫愛國者致敬！

（八）向正在爲反對帝國主義奴役者、爲爭取自由和民族獨立而戰鬥的殖民地和附屬國的各族人民致兄弟的敬禮！

（九）英、美、蘇三國人民在爭取世界和平的鬥爭中的友誼萬歲！

（十）各國的勞動人民們！如果各國人民將維護和平的事業擔當起來，並且把這一事業堅持到底，和平就能夠保持和鞏固！擴大並加強和平擁護者的國際陣綫！

（十一）全世界的和平擁護者們！努力爭取締結五大國和平公約！揭露並粉碎美英帝國主義者的侵略陰謀！不讓戰爭販子用謊言羅網去陷害人民羣衆、欺騙他們、誘惑他們參加新的世界戰爭！

（十二）愛好和平的世界各國人民！阻止德國和日本軍國主義復活！爲避免戰爭和確保持久和平而鬥爭！

（十三）蘇聯的外交政策——國際和平和安全、平等和友好的政策萬歲！

（十四）光榮歸於警衛着我們祖國的和平和安全的蘇聯陸軍和海軍！

（十五）蘇聯的戰士們！不倦地增加你們的軍事和政治知識，精通戰鬥技術！加強蘇聯武裝部隊的威力！

（十六）保衛我們社會主義祖國神聖邊疆的警惕的哨兵——蘇聯邊防軍萬歲！

（十七）蘇聯的工人、農民和知識分子們！開展更廣泛的社會主義競賽！爲爭取早日完成一九五一年國民經濟計劃！爲爭取經濟和文化的新的強大的發展而鬥爭，爲爭取蘇維埃國家的威力的進一步增強而鬥爭。

（十八）蘇聯的勞動人民們！讓我們成功地實現伏爾加河和第聶伯河、頓河和阿姆河上的偉大建築工程，從而對建設共產主義的事業作新的貢獻！

（十九）蘇聯的勞動人民們！更大膽地採用科學成就和工業、運輸業及農業的先進經驗！完善地掌握技術！不倦地提高勞動生產率！

（二十）男女工人、工程師和技師們！用一切辦法改進產品質量，減低生產成本，節省原料、燃料和電力！

（二十一）煤礦工業的男女工人、工程師和技師們！提高採礦機器和裝備的生產率！更快、更好地建造新礦場！爲我國的國民經濟生產更多的煤！

（二十二）石油工業的男女工人、工程師和技師們！更迅速地開發新油田！爲超額完成石油和煤氣的生產計劃而鬥爭！更迅速地建造新煉油廠！爲社會主義經濟生產更多的質量優良的石油產品！

（二十三）鋼鐵和有色金屬工業的男女工人、工程師和技師們！超額完成金屬生產計劃！採用加速冶煉法！充分利用各種機器和裝備的生產能力！供給國家更多的生鐵、鋼、壓延金屬和有色金屬！

（二十四）電力站的男女工人、工程師和技師們！更迅速地擴充發電設備！以源源不斷的電力供應國民經濟！

（二十五）機器製造廠的男女工人、工程師和技師們！更迅速地掌握新式機器和裝備的生產！採用高速金屬加工法！減低生產成本，節省黑色金屬和有色金屬，製造質量優良的機器、裝備和工具！

（二十六）汽車和拖拉機工業的男女工人、工程師和技師們！提高生產標準，改進產品質量！

（二十七）化學工業的男女工人、工程師和技師們！在生產中更廣泛地採用新裝備和先進技術！用一切辦法增加化學品的產量，增加產品的種類，改進產品的質量！

（二十八）造船業的男女工人、工程師和技師們！更迅速地建造新船隻！建立蘇維埃國家的強大艦隊！

（二十九）建築業的男女工人、工程師和技師們！堅持採用加速建築的工業方法！減低建築成本，改進建築質量！提早完成新的企業、住宅、文化生活機關的建築！

（三十）建築材料業的男女工人、工程師和技師們！超額完成生產建築材料的計劃，減低成本，提高質量！給我們祖國的建築現場生產更多的水泥、磚、玻璃、屋頂材料、壁面材料和其他材料！

（三十一）木材工業、造紙工業和木工工業的男女工人、工程師和技師們！改進設備的使用！在木材生產中更廣泛地採用流水生產方法，更廣泛地推行廣泛的機械化！給國家生產更多的木材、傢具和紙張！

（三十二）輕工業的男女工人、工程師和技師們！增加大衆消費品的種類！爲節約原料和提高產品質量而奮鬥！爲人民生產更多的紡織品、鞋子、衣服、針織品和其他物品！

（三十三）食品、肉類和乳品工業的工人們！增加質量優良的食品的產量！爲人民生產更多的糖、油脂、肉類、乳品和其他產品！

（三十四）漁業的工人們！增加捕魚量，改進產品質量，增加產品種類！更好地利用漁船隊和捕魚工具！

（三十五）地方工業和生產合作社的工人們！用本地的原料生產更多貨物！減低消費品的成本，提高消費品的質量！更好地滿足勞動人民的日常需要！

（三十六）蘇聯地質學家——礦藏財富的探測者們！更迅速地發現我們祖國的無窮的寶藏！

（三十七）鐵路運輸業的工人們！爲增加運輸量、減低運輸成本而奮鬥！提高機車的平均日車公里，加速車皮的週轉！改進對乘客的服務！保證鐵路在冬季條件下的順利工作！

（三十八）海洋和內河船隊的工人們！增加載貨量，加速船舶的週轉！以模範的方式準備一九五二年的航運季！

（三十九）郵電工人們！使郵電通訊的技術更加完善，改進郵政、電報、電話和無綫電的工作！提高爲人民服務的水平！

（四十）農業工作者們！努力爭取一切作物收成的大大提高，爭取公有牲畜頭數的大大增加，提高牲畜產物的生產率！爲人民創造豐足的食物，爲工業創造豐足的原料！

（四十一）集體農場的男女農民們！爲集體農場的公共經濟的更進一步鞏固和全面發展而奮鬥！嚴格遵守農業合作社章程——集體農場生活的基本法律！

（四十二）機器拖拉機站和國家農場的拖拉機手、聯合機駕駛員和技士們！充分利用技術！及時並良好地修理拖拉機、聯合機和其他農業機器！

（四十三）集體農場的男女農民、國家農場的男女工人、畜牧業專家和獸醫們！爲使集體農場和國家農場的公有牲畜飼養更前進一步而奮鬥！保證在冬季條件下保養牲畜的模範工作！

（四十四）農業、林業和灌溉工作者們！盡一切方法擴大防護林帶的植造工作，改進對森林的保養！實行新的灌溉制度！更迅速地掌握正確的作物輪種法！爲穩定的豐收建立鞏固的基礎！

（四十五）集體農場的男女農民、植棉的集體農場和國家農場與機器拖拉機站的男女工作者們！爲最迅速地完成摘棉工作和繳納棉花計劃而奮鬥！給我們的社會主義祖國以更多的棉花！

（四十六）蘇聯貿易、合作社和公共食堂的工作者們！盡一切辦法發展城鄉的蘇維埃貿易！改進對蘇維埃消費者的服務！

（四十七）國家機關的職員們！改善蘇維埃行政機關的工作，加強國家紀律，注意勞動人民的要求！

（四十八）科學機關和高等學校的工作者們！爲蘇維埃科學的更進一步發展而奮鬥！更勇敢地在科學工作中展開創造性的批評和自我批評。以新的研究、發現和發明來豐富科學和工程學！改進爲國民經濟訓練專家的工作！

（四十九）文學、藝術和電影工作者們！不倦地提高你們的藝術造詣！創造具有無愧於偉大蘇維埃人民的崇高思想內容的新藝術作品！

（五十）男女教師、公共教育工作者們！改進學校中教育和培養工作的質量，以科學的基本知識武裝學生！以蘇維埃愛國主義精神教育我們的青年，培養積極的共產主義建設者！

（五十一）醫務工作者們！改進對人民的醫療服務！在先進科學的基礎上精通你們的知識！把蘇維埃醫藥科學的新成就應用到實際工作中去！

（五十二）蘇聯的工會！更廣泛地展開社會主義生產競賽，爭取每一個企業早日完成國家計劃！推廣生產革新者的經驗！經常關心更進一步提高工人和職員的物質生活水平和文化水平！蘇聯的工會——共產主義的學校萬歲！

（五十三）蘇聯婦女們！爲我們社會主義祖國的經濟和文化的更進一步繁榮發展而奮鬥！蘇聯婦女——共產主義的積極建設者萬歲！

（五十四）年輕的共產主義建設者的先鋒隊、共產黨可靠的助手和後備隊——列寧—斯大林共產主義青年團萬歲！

（五十五）蘇聯男女青年們！掌握科學、技術和文化！堅強、勇敢，準備克服任何困難！用你們的勞動增加蘇聯人民在建設共產主義當中的成就！

（五十六）少年先鋒隊隊員和小學生們！堅持地掌握知識！準備成爲列寧—斯大林偉大事業的積極戰士！

（五十七）共產黨員和共產主義青年團團員們！在戰士的最前列邁進，爭取蘇維埃國家威力的更進一步增強，爭取在我們的國家建設共產主義！

（五十八）我國各族人民的友誼和光榮的堡壘、世界和平的不可摧毀的堡壘——偉大的蘇維埃社會主義共和國聯盟萬歲！

（五十九）蘇聯人民百煉成鋼的先鋒隊、我們的勝利的鼓舞者和組織者、列寧—斯大林的偉大的共產黨萬歲！

（六十）在列寧的旗幟下，在斯大林的領導下，朝着共產主義的勝利前進！

蘇聯共產黨（布）中央委員會

政協全國委會參加三大運動籌委會

組織卅一個土改工作團

分赴中南西南華東西北參加工作 參加工作團人員共三千六百餘人

【新華社北京廿五日電】中國人民政治協商會議全國委員會參加三大運動籌備委員會，最近又組織了三十一個土地改革工作團，分別到中南、西南、華東、西北和綏遠等地參加土地改革工作。參加工作團的人員共有三千六百餘人。各團已自二十五日起由團長周揚、許廣平、艾思奇、陳瑾昆、周新民等率領分批出發。中國人民政治協商會議全國委員會參加三大運動籌備委員會在今年五月和九月就曾組織了七個土地改革工作團和六個土地改革參觀團共一千七百餘人分別到中南、西南、華東、西北等地參加或參觀土地改革工作。

土地改革工作團的團員包括：中央人民政府各級幹部、北京市及天津市人民政府各級幹部、各民主黨派總部、各人民團體總會的委員及工作幹部、北京市和天津市的文教、工商、宗教等各界人士。此次參加的有北大、清華、燕京等六大學師生六百五十一人。在出發前曾進行了短期的學習。

關於十月革命節紀念辦法 中蘇友協總會發出通知

【新華社北京廿六日電】中蘇友好協會總會發佈關於慶祝十月革命三十四週年紀念辦法的通知如下：

蘇聯十月社會主義革命三十四週年紀念日即將到來，本會各地組織應聯合各人民團體於十一月七日舉行慶祝集會，市縣以上機關團體可舉行代表性的慶祝會，各基層組織則應籌劃小型的羣衆集會。凡有蘇聯友人的地方，均應邀請蘇聯友人參加。在這些集會上應有計劃地邀請到過蘇聯或與蘇聯專家共同工作過的人，報告他們的心得。在十一月七日前後，應聯合各宣傳、教育、文化機構，根據當地羣衆具體的思想情況，在羣衆中普遍宣傳蘇聯的國際地位和作用，宣傳以蘇聯爲首的世界和平民主陣營的壯大，蘇聯對於我國人民的援助，聯合蘇聯和學習蘇聯的重要，並在這些宣傳工作的基礎上發展會員。宣傳方式可採取談話、讀報、講演、廣播、出壁報、辦圖片展覽、放映幻燈電影、在報紙上發表紀念文字等。宣傳內容可根據毛主席在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議的開會詞、人民日報關於中蘇友好協會第一次全國代表會議的社論，「時事手冊」第二十四期所載有關十月革命紀念的文章。

中蘇友好協會總會

一九五一年十月二十五日

班禪電志願軍致敬

【新華社西寧廿六日電】班禪額爾德尼在中國人民志願軍出國作戰一週年紀念日，致電志願軍指戰員致敬，電文稱：

中國人民志願軍彭司令員暨全體指戰員：一年來，你們和朝鮮人民軍並肩作戰，由於你們高度的發揮了國際主義與愛國主義的精神，給美帝侵略者以嚴重打擊，粉碎其侵略計畫，這不僅扭轉了朝鮮戰局，保證了祖國的安全，並奠定了徹底消滅美帝侵略者取得最後勝利的基礎。你們這種熱愛祖國、熱愛和平的英雄氣概，充分的表現與代表了我新中國人民的新姿態，不但爲中朝人民所擁護，而且爲全世界愛好和平人民所支持。你們實是和平堡壘，人民救星。茲值你們出國作戰一週年之際，班禪謹以至誠，向你們致以崇高的敬意。

中國人民志願軍萬歲！

中朝人民團結萬歲！

徹底粉碎美帝侵略陰謀！

各地區醫務工作者熱烈參加抗美援朝

【新華社北京廿五日電】一年來全國各地醫務工作者熱烈參加抗美援朝運動。截至九月底爲止的不完全統計，各地報名要求參加抗美援朝志願醫療隊的醫務工作者達三萬多人，有三千多人被批准參加工作，共組成了各種志願醫療隊四十一個隊。在這三千多人中，有很多臨床各科及公共衛生工作的專家。

去年十一月十八日，由著名的模範醫務工作者李蘭丁所率領的上海軍醫大學師生志願手術隊，最先前往朝鮮。以後全國各大、中、小城市如北京、天津、瀋陽、南京、漢口、廣州、重慶、西安等地的醫務工作者紛紛報名要求參加這一偉大的工作，並分別組織了志願醫療隊、手術隊、公共衛生隊和防疫隊，先後開往朝鮮前綫。特別是今年二月三日中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會和中國紅十字會總會聯合發出組織全國各地醫療隊的通知，更鼓勵了醫務工作者的抗美援朝的熱情，各地報名者更加踴躍，運動並深入到全國每一個有醫務工作者的地區。如遠在中國越南邊境的雲南省建水縣，當時就有十二個醫藥工作者報名。許多以前未組織醫療隊的地區的醫務工作者都組成了醫療隊，以前組織了醫療隊的醫務工作者又組成了第二批第三批醫療隊，相繼前往朝鮮。中國紅十字會總會也先後組織了七個國際醫防服務隊。

這三千多個醫務工作者在前方的卓越的工作，不但保證了許多傷病員迅速恢復健康，而且更加堅定了中國人民志願軍戰士們反對侵略、保衛世界和平、保衛祖國的決心。許多恢復健康的傷病員都表示：上前綫後要殺更多的美國強盜。許多重上前綫立了功的英雄們寫信向這些醫療隊員報喜道謝。經天津醫療隊治療痊癒的著名的孤膽英雄呂松山就曾寫信給天津的醫務工作者，感謝他們在前方的工作。

這些醫務工作者也因爲在前方的工作，更增加了對美國帝國主義的仇恨和對中國人民志願軍戰士的熱愛，所以他們有許多人在完成既定任務之後，還不願離開傷病員，堅決地要求繼續留在前綫工作。如湖南長沙湘雅醫院手術隊的孟憲邦、楊來賓等就在服務期滿後，堅決要求留在前綫。徐州志願醫療隊的劉敏馨、佟雨春等多人因爲不願回國，業經上級批准參加中國人民志願軍工作。

美國人民紛紛要求立即結束侵朝戰爭

各階層人民不斷寫信給杜魯門及國會議員，對美國在朝鮮的冒險提出最激憤的抗議。

【新華社北京廿六日電】塔斯社紐約二十三日訊：朝鮮戰爭對美國社會各階層的地位發生了很大影響。它對美國社會經濟生活所造成的變化可以很方便地以下面的公式表示出來，即：富者愈富，窮者愈窮。資產階級的利潤大大增加了，同時廣大羣衆的生活水平都降低了。廣大人民對政府的戰爭政策日益不滿。

在朝鮮戰爭前夕，美國資本家恐懼地注視着正在來臨的經濟危機的徵兆，並希望會有某種對美國經濟的「新的有力的刺激」出現。美國政府很慇懃地以朝鮮戰爭和大量增加軍費的方式給了他們這個「有力的刺激」，政府拿從人民頭上搜刮來的錢支付日益增加的軍事訂貨，使軍火製造商獲得空前的利潤。在一九五零年上半年，美國公司的全部利潤（在納稅前）是一百七十三億五千萬美元，同年下半年是二百四十億美元，今年上半年是二百五十億美元。同時，由於生活費用的上漲和賦稅的提高，工人和職員的實際工資大大減少了。

按照官方的數字，美國生活費用的指數從朝鮮戰爭開始以來已上升了百分之九・五。但官方的平均數字並不能反映出美國工人生活水平真正的下降，肉類及若干其他食品的價格已經急劇上漲。在工業中心，肉類價格上漲百分之二十，牛奶上漲百分之三十，雞蛋上漲百分之五十。房租管制法放鬆後，有些城市的房租已上漲了百分之三十至一百。從一九五零年年底以來，工人所納的稅比朝鮮戰爭前高出百分之二十。新稅法將使工人所納的稅再增加百分之十二。工人的不滿表現在美國日益高漲的罷工浪潮上。雖然有着工會頭子的壓制和資產階級報紙的惡毒攻擊，美國工人仍然不斷舉行罷工。

小農和中農除感到賦稅的負擔日益加重之外，還感到農業機器、無機肥料以及爲耕作所必需的其他物品價格上升。許多農民抱怨政府徵召他們的兒子去服軍役，因而破壞了他們的經濟。

美國工人要求結束朝鮮戰爭的意志，可以從美國工會所通過的許多決議案中表現出來。這些決議案要求立即結束朝鮮戰爭，以外交方法解決一切問題。

表現了美國人民對美國血腥冒險的憤恨和抗議的，是他們寫給杜魯門總統、國會議員和各報編輯部的大批信件。最近「費城晚郵報」寫道：從來沒有這樣多的信件。這些信的主題是：讓我們的孩子從朝鮮回來。這些信是美國各階層人民的代表寫來的。美國士兵的母親和妻子在信裏提出了最激憤的抗議。

美國羣衆大批逃避被徵入伍的情況，突出地表明了全體美國人民對朝鮮戰爭的態度。成千上萬的人們利用各種手段，例如賄賂、藉口宗教和道德的理由或者乾脆僞造證件，來逃避作戰。美聯社十月十九日自布法羅發出的電訊說：那裏的學生偷竊徵兵登記證以逃避兵役。「紐約時報」不久以前寫道：學生中盛行購買僞造的徵兵登記證。這件事實說明了許多未來的士兵極力逃避兵役的驚人的事實。

美英法外長會議一項陰謀 擬在東南亞建立「後備部隊」

且以日本兵及國民黨殘匪參加

【新華社二十三日訊】華盛頓消息：九月十二日起在華盛頓召開的美英法三國外長會議，曾計劃在東南亞地區成立一支擁有九個陸軍師和十五個航空大隊的「盟軍後備部隊」，企圖用來鎮壓日益擴大的東南亞民族解放運動。

據悉：會議通過了美國國防部製訂的一項關於使用日本軍隊、國民黨殘匪及其他亞洲傀儡軍隊的計劃。該計劃規定在東南亞建立所謂「盟軍後備部隊」，由美國一個師，英國一個師，法國兩個師，日本三個師和國民黨殘匪兩個師組成，合共爲九個陸軍師。最高司令將由「在亞洲有領導盟軍經驗」的美國人担任。此外，依照英法兩國的要求，美國負責以轟炸機和驅逐機組成十五個航空大隊。這一計畫已爲莫里遜和舒曼所同意。

依照美國的計畫，「盟軍後備部隊」將用在所謂「東南亞最受威脅的地區」，目前以新加坡爲該部隊的集中地點。不久將有三個師駐紮在新加坡。

該計劃又規定，該部隊今後將增加亞洲國家師團的數量，而相對地縮減西方國家師團的人數。預定到一九五二年六、七月間，該部隊將再編入兩個日本師及一個菲律賓師。

在華盛頓會議上，美國代表表示：「對日和約」和「美日安全條約」簽字後，美國及其盟國已有可能在朝鮮戰場和其他戰場公開使用日本的人力和物力。美國代表並對莫里遜和舒曼說明：把日本軍隊編入「盟軍後備部隊」是不需要很長時間的，因爲美國軍事當局早已估計到，在東南亞有使用日本軍隊之必要，所以已經編入該部隊的日本士兵已超過一萬五千人。據美國一個人說，這些已集中的日本士兵，大部在太平洋戰爭期間在東南亞各地作過戰，其中下級軍官係由前日軍軍官選出，其中有許多人並曾在朝鮮戰場直接研究過現代化戰術。

英國的競選活動

眞理報記者評

共產黨在艱苦的環境中進行競選 保守黨與工黨不惜用卑鄙手段騙取選票

【新華社北京廿六日電】塔斯社莫斯科二十三日訊：「英國資產階級政黨選舉前夕拚命攫取選票的情況，完全暴露了所謂英國『民主』的最醜惡的特徵。」這是『真理報』駐倫敦記者馬耶夫斯基對於英國目前趨於白熱化的競選活動的評論。

馬耶夫斯基首先就英國兩大政黨——保守黨和工黨的候選人成分揭露英國議會選舉反民主的本質，他寫道：在保守黨提名的候選人中有一百十八個公司經理和大商人，二十二個地主和農場主，三十個陸海軍軍官和諸如此類的人物。在工黨候選人中，有許多現任政府供應大臣斯特勞斯、國務大臣楊格和掌璽大臣斯托克斯之流的大資本家，此外還有許多中小資產階級的代表。

馬耶夫斯基接着描寫工黨和保守黨在競選中的忙亂情形說：

保守黨領袖邱吉爾的全家，包括他的妻子、兒子和孫子一齊出動來爲他拉選票。工黨政府首相艾德禮則由他妻子駕駛汽車巡遊全國。工黨大臣莫里遜、辛威爾、斯特拉徹等人匆匆忙忙地來來往往，而邱吉爾同夥艾登、里特爾頓、烏爾頓等人也到處奔波。在大街上，在市場上，在大廳裏，在廣播中，到處都有人發表演說，報紙公開把這些稱做「神經戰」。

保守黨在競選中故意提出千百萬選民所深切關懷的生活費用上漲的問題，想以此騙取選票。同時並廣泛利用英國外交政策在近東的失敗。在工黨方面，由於他們的政策已經遭遇嚴重的危機，現在就玩弄陰謀手段：利用英國人民的和平願望。帝國主義的工黨領導機構厚顏無恥地把自己說成「和平戰士」，然而他們卻積極參與準備反對民主國家的戰爭。同時，工黨領導機構也企圖通過它控制下的工會、合作運動和其他團體，對選民增加壓力，以攫取選票。

馬耶夫斯基指出：儘管在競選中保守黨與工黨之間有不少互相「揭露」的情事，但它們兩者的分歧完全是做作的。英國的「兩黨外交政策」——是一種形式的「冷戰」政策，是英國政府的侵略政策的基本方針。這在當前的埃及事件中，表現得特別明顯。邱吉爾像父親一樣地祝福莫里遜。兩黨都竭力把準備侵略戰爭的全部負担推在勞動人民身上，它們唯一的爭論只是如何才能最有效地進攻勞動人民的生活水準。

[illegible]

馬耶夫斯基指出：唯一真正維護英國勞動人民的利益、保衛和平的是共產黨。共產黨在艱苦的環境中進行競選，[illegible]

英工黨競選小夜曲（原載羅馬尼亞報紙）

在布拉格市民熱烈歡迎中 德總統皮克訪問捷克

已與捷總統哥特瓦爾德會晤

【新華社北京廿五日電】據塔斯社布拉格訊：德意志民主共和國總統皮克應捷克斯洛伐克總統哥特瓦爾德的邀請，在二十三日乘專車抵布拉格訪問。和皮克總統同來的有民主德國全國陣綫全國委員會主席科倫斯、副總理努舍克、外交部長德丁格爾、內務部長斯丹霍夫等人。捷國民議會主席約翰、以總理薩波托斯基爲首的捷政府人員、捷克國民陣綫代表、蘇聯駐捷大使和人民民主國家駐捷的外交代表都到車站歡迎。成千成萬的布拉格市民也擁擠在街頭和廣場上，熱烈歡迎皮克總統。布拉格全市就像過節日一樣，到處懸掛着捷、德、蘇三國的國旗，捷德兩國人民領袖的肖像和歡呼捷德人民友誼和合作的標語。

皮克總統等一行在抵布拉格的當天就訪問了捷總統哥特瓦爾德。

毛主席在政協全國委員會第三次會議上的開會詞 捷克各報鄭重刊載

【新華社布拉格二十五日電】捷克斯洛伐克各報二十五日都以顯著地位刊載毛澤東主席在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議上的開會詞。

德統一社會黨決議 支持召開全德會議

【新華社北京廿六日電】據塔斯社柏林二十二日訊：德國統一社會黨中央委員會於十八日至二十日在柏林舉行了第七次全體會議。會議通過了決議，表示支持德意志民主共和國人民議會關於召開全德會議的建議。

決議號召德國工人階級儘快建立一致行動，以加速促進德國的統一。[illegible]

全會也聽取和討論了關於黨員及候補黨員審查的報告及關於布蘭登堡州黨組織工作的報告。

紅星報評論 美輸血運動的失敗

【新華社北京廿六日電】塔斯社莫斯科二十三日訊：評論美國政府爲救治侵朝傷兵而發動的輸血運動的失敗稱：里昂捷夫在「紅星報」上撰文，干涉朝鮮開始後，美國國內對於輸血者的要求就急劇上升。國防部和其他的軍事機關以及許多團體幾乎每一天都發出呼籲，號召人民到輸血站報名輸血。國防部長羅維特知道只靠呼籲不會奏效，於是定出特別規定，要每一個村鎮都攤派一定數量的血漿。

五角大樓的將軍們計算美國人民每星期至少應該輸血七萬五千品脫。但是全國各地在一星期內只收集了九千五百品脫。

里昂捷夫說：官方向人民的呼籲並不隱瞞，所以需要大量輸血是由於美國軍隊在朝鮮損失巨大。布萊德雷將軍在訪問朝鮮後於十月二日向美國人民發表特別廣播，要求能夠立即有血漿運往朝鮮。但是美國人民仍然堅決地拒絕向輸血站報到。這並非由於人民對他們親人的悲慘命運「漠不關心」，而只是由於他們反對戰爭。這就是輸血運動失敗的真正原因。

上海市人民政府勞動局勞動介紹所代 中央人民政府交通部大連港務局 招聘工作人員通告

勞介（五二）字第五十五號 一九五一年十月廿七日

一、工種名額：甲、土木建築人員（技術員、繪圖員、監工）共十七名；乙、文藝工作人員（編導、音樂、舞蹈、美術設計）共八名；丙、中學教員（國文、史地、博物、理化、數學、體育、教練、各科教員）共廿二名；丁、行政人員[illegible]

二、應聘資格：[illegible]

三、應聘手續：凡應聘者，請持學歷證件或服務單位、團體證明書、工作證件、來所領取空白登記表二張，依式填寫清楚，並附一寸半身脫帽照片二張，經審查合格後，憑證發給准考證，考試日期另行通知。

四、報名日期：自本月卅日起至十一月二日止，每日上午八至十二時，下午一至五時在天津路卅七號本所登記處。

五、考試日期地點：於十一月三日在解放日報公佈。

六、待遇：按大連市人民政府頒發之工薪標準評定等級，有特殊能力者可面談洽定，去大連旅膳費由招聘單位負責。

上海市人民政府衛生局爲籌辦醫士訓練班師資進修人員徵求辦法

一、宗旨：本局擬舉辦醫士訓練班，因師資缺乏，特登報徵求師資，加以進修培養。

二、名額：㊀解剖學四名；㊁生理學二名；㊂細菌免疫學二名；㊃寄生蟲學二名；㊄生物化學二名；㊅藥理學二名；㊆病理學二名。

三、資格：㊀正式醫學院校畢業；㊁思想純潔，品性優良，對上項教學工作有興趣者；㊂身體健康，無嚴重疾患者。

四、考試及待遇：經本局審核考試及格，得派赴各著名醫科大學進修，修業期滿後，由本局派赴本市醫士學校或衛生人員訓練班任教。

五、報名日期：自十月廿五日起至十一月廿七日止。

六、報名地點：本市漢口路二二一號上海市人民政府衛生局三二一室。

注意事項：一、報名人員須有區人民政府或上級機關介紹信及派出所的戶籍證明，始可投考。二、[illegible]

上海市人民政府工商局公告 工商字第三十七號

一、本局所發行商臨時證明書，有效期間原定於本年十月卅一日截止，現爲顧及實際情況，凡本局所發之行商臨時證明書有效期限，暫予延展至換發新證之日止。至換發新證日期，另行公告。

二、特此公告，希各週知。

一九五一年十月廿七日

局長 許滌新
副局長 蔡北華 楊延修

華興機窰公司辦理結束公告

查本公司停業多年，[illegible]自即日起至十一月二十五日止清理結束，[illegible]逾期以棄權論，事關股東權益，幸勿延誤。

公元一九五一年十月二十六日

華北城鄉物資交流展覽會 成交額已達六千餘億元

為慶祝志願軍出國一週年，廿五日起展開「抗美援朝交流週」，一天間成交總值達三千八百餘億元。

【本報天津廿六日專電】參加華北城鄉物資交流展覽會的各地貿易代表團，廿五日展開了「抗美援朝交流週」，慶祝中國人民志願軍出國作戰一週年，各交易所成交合同三百九十九件，協議九十四件，成交總額三、八八八億餘元，各土特產成交即佔三、一三〇億元。截至廿五日，展覽會共成交六、二七二億餘元。在「抗美援朝交流週」的第一天，各交易所終日緊張活躍展開各大區之間的購銷，並支援災區。津土產公司支援察省災區，收購察省黃芪，值十七億五千萬元；冀省支援綏遠，供應土布廿五萬疋，並供應小麥四百萬斤；此外華北油脂公司購進華北合作總社油料，總值一、六〇〇億；華東購進內蒙及察哈爾省麻黃，總值十餘億元。華北展覽會城鄉物資交流委員會為慶祝大交流的成績，並總結各交易所開業以來的經驗，特於當晚六時舉行了盛大隆重的交易合同簽字大會。

★本市工商局決定★ 下月起紙張集中交易

停止期貨交易以現款實貨交割為原則　各產銷單位於本月底前造送供需計畫

【本市訊】隨着文化事業的開展，本市紙張需要量日益增多，為了調節供產銷關係，合理供應，減少浪費，穩定市場，並消除交易上的某些混亂現象，市工商局根據有關各業的要求，於本月廿四日邀集本市公私各有關單位舉行會議，與會代表除反映情況外，並提供合理分配紙張及集中交易等建議。造紙工業代表朱鴻儀首先表示願將造紙廠生產之紙張，除百貨公司訂貨外，其餘全部通過紙交易所合理供應。紙交易所代表陳懋勳及紙商業代表水子珊等亦均表示願為紙張合理分配而努力。最後，市工商局綜合各業代表的意見，決定了下列幾項原則：㊀本市造紙工業所生產之紙張，除百貨公司訂貨外，全部集中紙交易所進行交易；㊁一律以現款實貨交割為原則；㊂停止紙張期貨交易；㊃產、銷（消）各單位必須將供需數字、規格等項造具計畫送紙交易所籌備委員會，由該會審核分配（十一月份計畫必須於十月底以前送至該會）。上項原則決定於十一月份起實施。實施以前，則按集中交易及現款實貨交割的原則，在紙交易所照常交易。該局並指出：應本統籌兼顧、合理分配、合理使用及照顧實際等原則，在協商的基礎上進行紙張的分配。

青島二屆土產會議 交流業務活躍展開

頭兩天成交總值達二一五億元　土副產品交易總值佔百分之八十強

【本報青島通訊】青島市二屆土產會議於廿二日正式進行交易。在進行交易的頭天下午，曾由大會業務處召集各地有關代表檢查了過去的合同、協議執行情況，會上，對過去履行不够的，大家都虛心地作了檢討，一致表示：對可能繼續執行的，這次將儘量設法履行。

大會臨時交易所外面牆上揭着大幅標語，上書：「大力爭取外銷，粉碎帝國主義的經濟封鎖，積極開展內銷，增強抗美援朝的力量」。場內除按一般交易所的形式設有交易牌以外，並給各地代表團準備了席位。人民銀行、人保公司、中國銀行、電信局也根據各地代表的要求設立了服務站，專門代為辦理報關、運輸、押匯、運輸保險、長途電報、長途電話及收寄郵件等事宜。參加交易者共有二百八十餘人，除出席會議代表以外，本市各行業及國營公司也都有交易員參加交易。各地工商業代表們通過幾天來的會議，思想上普遍提高了，大家都熱烈地、有秩序地進行了交易。根據會議精神要求，各地區間交易的重點放在土副產品上，據統計土副產品約佔總數百分之八十八多，其中僅進出口業就訂購了惠民專區棉花五百萬斤，價值二十七億元。在交易的土副產品中，有不少是農民迫切需要出售的，如文登專區的細圓帽即達三十萬頂；本市土產公司訂購膠縣專區草帽就有二十萬個；本市農村購買力的提高，工業品需要量大，像火柴、肥皂等，土產聯營社訂購了嶗山瓜簍一千打，香皂和肥皂也有九十幾箱。昨天共訂立合同六十件，價值七十一億餘元，協議四十九件，值十八億餘元。廿三日的交易活動較廿二日更加活躍，各地代表團接觸頻繁，交易牌上的數字不斷增加，據統計：廿三日一天共訂立合同一百七十九件，協議一百一十三件，總值一百二十六億六千五百十六萬餘元。

各地代表團接受了頭一天的教訓，為了糾正準備不足的缺點，頭天交易回去以後，一家家分別補充了情況，並進一步作了打算。該多買的就多買，一個行業參加交易的也多了，生產組等單位也都帶來了實際樣品。本市有不少的行業都參加了交易，很受外地代表們所歡迎。

交易的物品當中，仍以土副產品為大宗，土副產品價值佔總值的百分之七十七多。像這次交登的棉槐條，過去代替木箱作為盛山東水產公司的，也由本市土產聯營社訂購了膠州專區的三十四萬斤；瓜簍過去只能製造粉絲，銷路很不好，這次本市土產聯營社買來以後，準備銷售廣州代替麵粉做漿土布之用。另外，本市造紙業所訂購萊陽專區的十萬斤桑皮皺，也是農民迫切要求出售的。在工業品方面，購銷的範圍也擴大了，像鉛筆、農具、紙張等物品，各專區也有不少訂購的，這說明農村隨着農民文化生活的提高，對於文具的需要也日益增多。

中茶公司儲運、供應組職工 開動腦筋為國家創造財富

供應組利用廢料和自辦材料加工節約十二億元

【本報訊】中國茶葉公司華東區公司儲運組和供應組的店員弟兄，為減低商品流轉費用，替祖國累積財富，已獲得了輝煌的成績。

華東區公司儲運組和供應組的店員弟兄，早就看到了一個驚人的數字：九個月來的成績，就是一個驚人的數字：用廢料節約達四億八千六百九十萬元，自辦材料加工節省七億二千零二十九萬六千元。

過去各地茶箱裝到上海，慣例是把原箱子拆了，換上新箱子，再裝到國外去。舊箱子就當廢料賣掉，或者燒掉，因為木材浪費很大。這一次供應組工人弟兄開動腦筋，精打細算，爭取利用廢料，將原箱好好拆開，加以修理，重新應用，就這樣，創造了驚人的節約成績，為祖國積累了更多的財富。

儲運組節約倉位，提高工作效率，他們節約倉位的成績也不小。由於原來的茶葉面刷嘜頭，使堆在倉庫裏的茶箱必須堆二箱空一箱，空出一箱的地位，就是為了刷嘜頭；經過大家研究討論，決定改成四面刷嘜，這就為倉庫節省了倉位五分之一。又如倉庫租金，合理化建議總起來，人工經過三分之一，去年是用二十四個倉庫，今年減少到十個倉庫，節省了大量的搬運費用。除了倉庫、儲運帳務組方面……

全帳冊外，也提出合理化建議，採用扦樣辦法，使貨帳相符，正確的銷貨統計，算出利用率，能正確統計樣品費用，並想出辦法節省成本。

運輸組工人弟兄開展運輸計畫工作，以主動與運輸工人聯繫，租到期，以出貨通知單過期一天而造成一個月棧租的浪費。鐵路聯運，第一次就節省了運費，保險費及雜費百分之五十六，節省外匯支出以港幣來算，達到百分之三十七。

最近，他們為了紀念志願軍出國作戰一週年，又提出了新的努力方向：

運輸組要做到：一、力求運輸計畫正確，完成物資交流的運輸任務；二、做到從減少到消滅運輸事故及損失，累積國家財富；三、切實執行中央號召，減低商品流轉費用，精打細算，不浪費運雜費用。

供應組則要做到供應計畫根據產銷標準，保證要多少、做多少，避免浪費及資金積壓。（店員通訊組）

增產節約，為祖國創造更多財富！

橡膠牌價掛高

【本報訊】膠鞋進入旺銷季節，各橡膠廠加緊生產，膠市價趨堅。三號紅橡膠每噸喊價六、二五〇萬元至六、三〇〇萬元間，碎膠每長噸六、〇〇〇萬元左右。上海染化工公司科之橡膠牌價昨日調整，新牌價如下：紅橡膠一號貨六、七三〇萬元，二號貨六、四九〇萬元，三號貨五、〇〇〇萬元，四號貨五、五一〇萬元，五號貨五、一三〇萬元，另又增售五號貨……，白橡膠：2A八、四五〇萬元，2X八、四五〇萬元……

一批十萬碼，為四十五吋闊幅六磅雙縐，本月二十日起，需要印花的，已於大康、新華等十二家加工印製，光華、辛豐、大豐、宏祥、本市定十二月十日以前交齊。

各地商情

南京【本報南京廿六日專電】竇稀棉工業交易所土布情況已入正常，管理登記購買後，生產巳軋平，外銷以津浦沿綫及皖北為多。米稻供銷平衡，食米續降千元，新上熟一〇萬一九萬，中熟一〇萬九千，好稻八千一萬八千三，中等六萬二千八萬八千五百，小麥八萬九千，河粳二萬零八百，黃豆八萬四千，皖北生仁二〇萬，五〇萬二千，牡丹粉七萬一，龍頭市布三〇萬六千，日光皂二〇萬，上海火柴一八萬七，豆油四一萬。廿六日折實牌價四、九三五元。

天津【本報天津廿六日專電】通粉八萬五冊，元玉米九百四一千一百七，大豆一千零六萬，紅麥一千一百，生仁二千二百，過譜生油五〇萬，廿支藍虎金城紗八〇九萬，細布二九萬，三一、紗四〇萬。廿六日折實牌價六一二七元。

無錫【本報無錫廿六日專電】新白粳銷旺，價昇三千五百元，開二二萬四千，中粳上白粳一二萬九，上白粳一二萬，秈一〇萬六，粳稻七萬八，兵船粉一七萬二，小麥一〇萬二，豆油四六萬三，部尙土九萬四千，千五〇雙魚紗七八五萬，雙魚布二七萬。廿七日折儲牌價九、八五五元。

漢口【本報漢口廿六日專電】杜棓三六萬八，角棓三千二百，汚錫絲三千萬，縣絲一〇萬二二，二〇五萬，烟葉郢坊八二萬，許昌七九萬，大冶白廠八一萬，鄂坊七二萬，均縣五八萬，青廠七七萬，七八萬五，折青廠十七號七七萬，淨十七號七七萬。豬鬃桐油三六〇萬，豆油四七萬，菜油四六〇萬，皮油六二萬，淮鹽一萬一千，米一二二萬，小麥一萬一千，麵粉一萬二千，五萬，機米二五〇一萬，細紗八八萬，豆餅七萬，機米二萬七千，中級……，五市斤三〇萬，紅球八紗，〇五萬，工資牌價，二八八元。

（以上各地數字不盡清晰，據原件最佳辨讀）

中國的土特產

二〇、曹白鯗

鰳魚俗名鯗魚，又稱鱠鯗，廣東一帶叫做曹白魚；山東名白鱗魚，渤海灣內叫它為快魚或火勒魚；上海魚市場中簡稱力魚或鰳魚，在習慣上又稱白鯗。

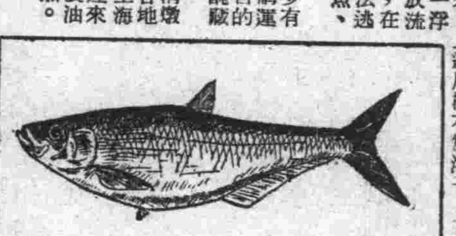
這種魚是屬於鯡科魚類的大者，外形和鰣魚很相似，肉味也並不亞於鰣魚，體形扁薄，頭部短小，眼睛很大，向上突出，張開時很大，有細齒，較小形的三角稜鱗，體外生着圓形的大鱗片，很容易脫落，鱗以色澤明而現白色的最好，體長一般在一尺左右，重約一斤；春夏間產卵時期，背部呈青黃色，腹部銀白色，新鮮時色澤甚美。

鰳魚在海中時游動活潑，夏初，五月間由外海成羣迴游，近我國沿海廣東、浙江、江蘇、山東一帶，夏初捕撈鰳魚，為數頗鉅，在山東半島，遊入渤海灣內，在淺海的泥沙底產卵，孵化後，當年可長至五、六寸。

捕捉鰳魚的方法，一般多用帆船流網，這種網用棉線或麻線編成，每網由七十根網片組成，每根網片高二丈許，橫長七、八丈，上邊用桐木為浮子，下綴石塊作沉子，放入海中後，網即上下張開；網的一端設一浮標，另一端用長繩繫在船上，兩端的中間另有兩個浮標。網的帆船多在較遠的外海作業，因鰳魚多在海面上層游泳，在牠們游經網眼時，胸鰭和腹鰭的稜鱗就被網線所卡住，無法逃逸而被捕獲。捕鰳魚的流網有時也能捕獲鮐魚、鮁魚、鯧魚、鱅魚等。

流網漁船每次出漁需時三、四天或七、八天，如漁獲少有時恒達半月之久；所捕的鰳魚，在舟山洋面多由冰鮮船收購運往上海，在黃海一帶也有運至青島，裝成冰鮮桶頭運滬出售的。捕魚時間較久，則多就船加鹽初醃，俟運回後再行加鹽醃藏。

鮮的鰳魚肉味細嫩，所含蛋白質量很多，無論紅燒、清燉或製成蝦子鰳鯗，做成罐頭，都很好吃。鰳鯗除在國內各地銷售外，並運往香港，轉銷南洋一帶華僑聚居之地。至於上海廣東食物店中所出售的曹白鹹魚，價格較貴昂，多由廣東運來，因其加工醃製的方式較為精細，味道更佳。最好的是瓶裝油漬的曹白鯗，它裏面所裝的都是切成段頭，除去頭部的鰳魚。（漢生）



非營業收益不應減徵所得稅

上海市工商聯通告

受文者：上海市全體工商業同業公會

㊀茲准上海市人民政府稅務局本年十月十九日滬稅直工字第一〇六四二號函開：「一、奉華東區稅務管理局一九五一年十月五日稅政直字第八一八號通知開：據中央財政部稅務總局一九五一年九月廿九日財政字第二二〇號通知中央稅務總局抄件：1.查工商業稅暫行條例第十條規定所得稅減徵之意義在於減輕製造業的負担以促進國家工業化之發展，而營業利潤為限，至非營業收益既不同，計算方法亦應各異，是以營業利潤與非營業收益應以分別計算所得稅時，不應併入營業利潤內計算減徵。……」

㊁相應通函查照，並轉知所屬會員知照為荷。

一九五一年十月廿七日　聯通（51）字第三一六號（報字第二八五號）

各廠點收新機器應嚴密檢驗 並及時檢修使用過久之機器

受文者：上海市全體工業同業公會

㊀據本市染化工業同業公會十月十六日染字第二四二號函以會員黎華化工廠最近發生鍋爐爆炸事故，不符點收機件時未作精密檢驗，後經檢討認為製造商有粗製濫造現象。與原製造訂單規定規格不符，致發生意外事故，今後各工廠點收機器時，均應嚴密檢驗，並建立定期檢查制度，並希各廠在接到本文後，使用時期中亦應對使用過久之機器進行檢查，有不良情況足以發生危險者及時修理，以策安全。

㊁茲為避免意外事故，特此通函，即請查照，轉知各會員切實辦理為荷。

一九五一年十月廿七日　聯通（51）字第三一九號（報286）

我國自製第一艘挖泥機船 「洞庭號」勝利落成

中南區工業部劉傑部長主持試挖典禮

【本報漢口廿六日專電】我國自製的第一艘十時絞刀式挖泥機船「洞庭號」，已克服設備材料等困難勝利落成，並由中南工業部劉傑部長親臨主持命名及試挖典禮。該船是長江水利委員會委託江漢船舶機械公司設計承造，適用於疏濬湖沼，每小時可挖泥八十立方碼或泥漿二千二百加侖，其絞刀可將含泥量達百分之十五的泥漿通過長達五百英尺的輸泥管直接送達岸上。全部工程共費時九月餘。

★國營中蠶公司接受蘇波等國定貨★

【本報訊】隨着綢緞銷路好轉，印花工業也活躍起來。由於國營中蠶公司努力爭取外銷，最近接到蘇聯、波蘭等國定貨，為闊幅雙縐十萬碼。

一般農村購買力的提高，對於文具的需要也日益增加，本市土產公司就有……。也有不少訂購的，這說明農村隨着農民文化生活的提高，對於文具的需要也見增大。登專區並從本市購買一批魚肝油，打算帶回去作樣子，向漁民宣傳，多打鯊魚，增產更多的魚肝油。（東，廿四日）

從城鄉物資交流看輕工業的發展方向

中央人民政府輕工業部副部長王新元

（一）

擴大城鄉物資交流，是一九五一年財經工作中的重要經驗之一，也是恢復和發展中國輕工業的重要關鍵之一。

我國農村副業及土特產是非常豐富的，分佈的地區廣，生產的數量大，僅土特產就有兩千多種，估全國農民總收入的很大比重。根據不完全的統計，一九五一年各區的土特產生產總值佔農業總收入的百分率如下：

華東區	25%	商品糧、棉花、烤烟不在內。
西南區	35—40%	貴州40種土產，與農產品總值相等。
東北區	26.1%	總計合紅糧470萬噸。
內蒙區	50%	土特產與農產總值相等。
中南區	33.3%	
西北區	30%	經濟作物多達50%。

總計全國土特產的生產總值當在每年農民總收入的三十％以上。由此可知土特產在國民經濟生活中的重要性，百分之三十的農民收入依靠土特產，百分之七十以上的農民收入依靠農業生產……土特產的出售，不論它是農民收穫的主糧，既能維持其最低限度的食用，幾乎是完全依靠土特產的出售。可以說，土特產能夠售出，必然增加購買工業品的要求，滿足其生活與生產上的需要，必然能夠改善農民的生活，和改進農村生產的方法。反之，工業品必然沒有出路，農民生活與生產必然無法改善，因此工農聯盟也缺乏可靠的物質基礎。所以擴大城鄉物資交流，不單純是一個重要的經濟任務，也是一個政治任務。

（二）

自人民政府號召擴大城鄉交流以來，時間不到一年，收到巨大的效果。各地舉行的土特產交流大會，鼓舞了全國人民，使一切土特產能夠作全國規模的暢銷與遠銷。東西南北，無遠不及。根據不完全的統計，全國舉行各級交流會議，達成交易合同與協議，共達兩千零六十八件，總值達一萬九千三百一十億元，其中：

華東　銷往西北、東北、中南，	9,350,000斤
西南　銷往東、中南、西北、華北，	17,600,000斤
中南　銷往東北、華北，	33,500,000斤
內蒙　銷往華東、中南、華北、	1,150,000斤
西北　銷往中南、華東、華北、西南，	3,133,000斤
東北　銷往中南、東北、華東、	4,380,000斤
華北　銷往中南、華東、西北，	15,110,000斤

這一次擴大交流，在天津舉辦的華北區城鄉物資交流展覽會，將更加擴大規模、範圍、種類與方法。

除了國內的廣大的市場以外，這一年來，也擴大了國外市場，美帝國主義的「封鎖」，並沒有嚇倒我們；相反的，我們在一切方面已經擺脫了對帝國主義的依賴，實現了獨立自主的經濟政策，基本上扭轉了半殖民地半封建性的經濟，改造成為新民主主義的經濟。民主主義的土特產和手工藝品如果能夠更好地改進包裝與規格，也可以大量地向蘇聯和新民主主義國家輸出。

因為土特產的交流，工商業隨着大為好轉，以北京、天津、上海、青島、重慶、開封、漢口八個大中城市為例，今年上半年與去年同期比較，工業戶數增加290%，商業戶數增加238%，而歇業者工業減少為33%，商業減少為43%。今年上半年新就業的人數達十二萬餘人。各行各業的資金，也大為增加，銀行儲蓄業務，年來增加了三倍。凡有利於國計民生者，普遍繁榮，市場的一般規律，也有「淡季不淡，旺月早臨」的現象。這說明：「一土產一動百業俱興」是符合實際的。

供應了城鄉物資交流的另一個收穫，是保證和發展了工業原料的供應，例如：江西、浙江，組織了八千三百噸竹漿，供應了上海的造紙工業；蛇南出產烟，代替美貨作為火柴頭的黑色染料，……

日用品，尤以經濟作物區，反映最為顯著。農民所需要的，大致可歸納成下列各類：

服裝類：布疋、棉紗、膠鞋、襪子、背心、毛巾等。

日用品類：鹹鹽、肥皂、窗戶紙、火柴、扣子、針、鞋帶、剪、木梳、顏料（青、藍、綠、紅）、烟斗、頭油、牙刷、刀、煤油、飯碗、鏡子、髮夾、熱水瓶、搪瓷品、雪花膏等。

食品類：鹽、豆油、糖、紅白糖、醬油、酒、紙煙等。

農具類：鐵、鋤、鎌、鋼叉、打穀機、鋤草機、膠輪大車、改良水車、噴霧器、播種機、軋花機、小型動力機、抽水機等。

文具類：鋼筆、鉛筆、紙張、日記本、練習簿等。

（三）

農民因土地改革的完成，繼以土特產的大交流，購買力已有顯著的提高。根據不完全的統計，西南區農民購買力提高80—90%，今年與去年相比，東北提高60%，皖北提高20%，浙江提高60%，西北及少數民族區提高20—60%不等。

農民的生活的改善，表現在添衣換被，修房蓋屋，購買生產肥料及生活必需品，價格比美貨便宜三、四十倍；廣東的松香今年產量超過去年兩倍，特種松香的品質也提高到七十八度，成為最好的特種松香；皮棉的每畝產量，比去年平均提高三斤；麻及麻袋基本上已能自給；其他如烤烟、油籽、小麥、甘蔗、甜菜、蠶絲等等，都促進和保證了工業的繼續恢復與發展。豐收，和土特產進一步的擴大交流，是對工業發展的一個重要因素。

（四）

土地改革與土特產交流，為輕工業的發展開闢了道路。就是說輕工業的發展方針，必須是「面向農村，依靠國內」，首先要發揮現有的設備能力，盡力爭取原料的及時供應。從發展地方的要求來發展生產，其次是要廣泛地發展地方的輕工業，增加產量與品種，以滿足農民的要求。

除此以外，在經濟作物區，普遍要求自行車、手電筒、及建築器材（水泥、木料、釘）等。

不僅在數量上要求大，品質上也逐漸要求高，這說明農民是輕工業產品的最大主顧。輕工業必須面向農村，才能適當地滿足農民的要求，進一步促進農業的發展，與工農業相互配合。

地方工業發展什麼呢？首先要看農民要什麼，本地能發展什麼。主要的原則，不好高騖遠，由小到大，由無到有。一方面要發揚地方的積極性，防止盲目性，一方面也要防止盲目，慎重設計，才真正地鞏固了積極性。經過調查研究。

除了機製工業以外，還必須大力組織地方手工業的生產，才能滿足農民的要求，其餘80%還是依靠手工業品補足，由此可見手工業的重要。這一年來，因為大交流，大大地帶動了各地手工業的生產，今後仍將繼續發展。我們以為在手工業方面，需要各方面的努力。其要點是：

輔導的對象——以能暢銷遠銷及為國營工業加工者為主。

輔導的組織——以合作社與組織聯營銷售者為主。

輔導的方法——以統一規格提高品質降低成本為主。

從擴大城鄉物資交流以後，很明顯地看出中國輕工業的發展方向，還兩方面必須是相互推進，彼此提高與循環發展的。也可以說是新民主主義經濟的一個發展的規律。（轉載天津日報）

行情

（十月二十六日）　▲漲　×跌

折實牌價

【本報訊】今日折實儲蓄牌價，每單位仍為五四五二元。又昨日四項必需品市價折算，每品價格如次：（一·五斤）

品名	單位	價格
中白粳米	升	1000.00元
生油	兩	[illegible]
統一煤球	十二兩	[illegible]
龍頭市布	尺	[illegible]

五四五二元

★金融

（中國銀行掛牌）

美金、港幣（現鈔）、英匯、港匯、美匯、澳匯、新匯、印匯、緬匯、加匯、巴基斯坦匯、瑞士匯、菲匯、暹匯、印尼匯（買價、賣價） [illegible]

（金銀收兌牌價）黃金每兩、白銀每兩、（銀元收兌牌價）乙種、甲類 [illegible]

★利率

（金融業掛牌每元）活期存款月息、信用放款月息、質押放款月息（最高、最低） [illegible]

★內匯（千元）

人民銀行：南京、北京、漢口、西安、蘇州、鎮江、無錫、徐州、南昌、蚌埠、廈門、天津、杭州、安慶、青島、鄭州、蕪湖、濟南、長沙、九江、福州、鎮海、寶雞、廣州 [illegible]

★食米（百斤）

新白粳、新早稻、新羊秈、新杜秈、新白元、新江西秈、餘秈元、香粳、中白粳、中白秈、中紅稻、（中國公司售價） [illegible]

★麵粉（袋）

兵船、山鹿、孔雀、天壇、虎球、雞、（中糧公司售價）（九二八一粉） [illegible]

★雜糧（百斤）

天津黃豆、金元豆、柘城黃豆、懷遠黃豆、徐州黃豆、牛莊豆、海門黃豆、商邱黃豆、九江黃豆、新倉黃豆、新封黃豆、開封黃豆、漢口黃豆、曹乍黃豆、浦東黃豆、九江大黃豆、揚州白蠶豆、明光白蠶豆、張家口紅綠豆、淮陰菜豆、明光菜豆、滕縣生仁、南京生仁、烟台生仁、青島生仁 [illegible]

★食油（百斤）

中糧公司牌價：中糧廠生油、江北淨生油、青島淨生油、大統淨生油、無錫淨豆油、天津淨豆油、大德新豆油、大統豆餅（片）；皖北花菜、南京紅豆、泗陽紅豆 [illegible]

★食鹽（百斤）

岱山鹽、淮鹽（以下鹽業公司牌價） [illegible]

★食糖（百斤）

提莊青糖、又化油、又中貨、江西赤、機製赤、川糖赤、溜花、汕頭赤白包、又文油、又中貨、海南赤 [illegible]

★棉布（疋）

（百貨公司牌價不動）龍頭市布、各牌標準市布、長征市布 [illegible]

★棉紗

[illegible]

★棉布（疋）（十月二十六日）

[illegible]

★棉織品

[illegible]

★化妝品

[illegible]

★日用品

[illegible]

★燃料（噸）

[illegible]

★新藥

[illegible]

★橡膠

[illegible]

★化工原料

[illegible]

★染料（司馬擔）

[illegible]

★建築材料

[illegible]

★紙張（令）

[illegible]

★教育文具

[illegible]

★五金

[illegible]

★文具

[illegible]

★日用品　△食料品　△調味品　△橡膠　△新藥　△呢絨　△染料　△建築材料　△自由車材料

[illegible]

★捲烟

[illegible]

上海易貨交易所十月二十六日成交貼費率

進口憑證：進貼出65%至　進貼出70%
出口憑證：無做開

重要物品零售價格（十月二十六日）

中白粳、上白秈、上白元、特薄稻、上零中粳、老車粉、（九二八一）粉、豆油、生油、特晒醬油、食鹽、固本肥皂、美麗肥皂、祥茂肥皂、美麗火柴、廿支飛馬煙、十支美麗煙、廿支中華煙、頭號火油、60日光紗、42藍鳳紗、龍頭市布、陰丹士林；擦衫府綢、統一煤球、乾松柴、青炭、萍鄉焦煤、特白砂、台赤、細白糖、粗白糖、黑力士鞋、元口男套鞋、又中號、國貨白報紙、萬歲牙膏、三星牙膏、竹五磅熱水瓶、414毛巾、美麗香皂、42狗頭男襪、大號蝶霜、光明奶粉、豬肉；豬肉脯、新鮮南蹄、大鯽魚、小黃魚、小花鰱魚、活青魚、草魚、白鰱、活鯽魚、浦東雞、肥鴨（大號）、上等黃牛肉、新草頭、大頭菜、多菌、香菌、水芹菜、菱白、膠菜、番茄、大號雞蛋、大號鴨蛋 [illegible]

★蔬菜地貨

（南市場市價擔）蘇州白菜、常熟白菜、無錫白菜、長安菠菜、平秀 [illegible]

★豬肉（市價擔）

[illegible]

★苧麻（公會議價）

[illegible]

★水產（市價擔）

[illegible]

★水菓（市價擔）

[illegible]

★南北貨海味（市價擔）

[illegible]

土特產（十月二十六日）

工商界愛國熱情的具體表現
捐獻繳款逾四千二百億
百餘行業昨集會紀念抗美援朝一週年

【本報訊】上海工商界抗美援朝捐獻戰鬥機的初步目標，已於昨日光榮超額完成。

昨日上午八時半，上海工商界一百十個行業在大光明戲院舉行紀念中國人民志願軍出國作戰一週年大會，並舉行集體大繳款。一百十個行業總計繳款七百五十餘億元（包括期票在內），連前已繳的三千五百億元，共計已達四千二百餘億元（包括期票在內）（詳細數字尚待統計），超過了原定捐獻目標（四千零五十億）百分之五左右。

紀念大會由郭棣活任執行主席。市抗美援朝分會代表周而復及工商界代表嚴諤聲均出席講話。周而復代表特別指出，工商界繳款還存在着不平衡現象，希望能趕緊彌補，帶動未繳款的及繳得少的工商業戶，儘速補繳。大會主席團宣讀朝鮮前線志願軍某部戰士代表的來信，引起全場熱烈的掌聲。大會一致通過了致人民志願軍司令員彭德懷將軍暨全體指戰員英雄們的致敬電（另條）後，繼即舉行一百十業呈獻向志願軍致敬函及集體繳納獻款的儀式，由人民銀行上海分行公庫部派經理收受獻款。

這次集體繳款運動的熱烈，充分表現了工商界的愛國熱情。在一百十個行業中，就有四十二個行業全部或超額繳清了捐款，出現了五千多個光榮戶。在前日二十區一百六十五個行業裏，有七百八十五個行業的基層小組，全部或超額繳清了捐款。在十二個地區裏就有兩萬個左右的光榮戶（其他八區在外）。此外，個別地區也有一些非公會會員參加了這一次的繳款運動，各區的攤販也踴躍地進行繳款，老閘區就出現了二千多個光榮的攤販戶。

但是這次繳款運動也還存在着一些缺點：部份的行業宣傳教育還做得不夠深入，也有部分的行業還沒有全體參加這次運動。同時，因為動員的時間較短，在推進增產節約和改善經營方面作用不大。這是今後工商界在進一步開展愛國捐獻運動中應該努力的。

★工商界向志願軍致敬電★

上海市工商界紀念中國人民志願軍出國作戰一週年大會向中國人民志願軍致敬電，全文如下：

北京中國人民抗美援朝總會轉中國人民志願軍彭德懷將軍暨全體指戰員英雄們：

在一九五〇年十月廿五日，你們代表着中國人民的偉大意志，進入朝鮮，與朝鮮人民在一道，消滅了美國侵略軍及其幫兇。一年以來，你們已經取得了重大勝利，消滅了敵軍四十萬，收復了朝鮮北部的廣大土地，打亂了美帝國主義妄圖侵佔朝鮮和侵犯中國大陸的計畫日程，堅強的保衛了祖國的安全，從而更鼓舞了朝鮮、中國、亞洲和全世界愛好和平的人民，對於保衛世界和平、反對侵略的信心。

我們謹代表全上海十五萬餘工商業戶，向你們致以衷心的感謝和崇高的敬意。

我們上海工商界為了早日完成愛國捐獻計畫，已經舉行了兩次全市性規模的集體繳款運動。截至十月十五日止已經繳納了獻款三千餘億，約佔初步認捐目標的百分之七十五左右，為了慶祝你們出國作戰一周年的偉大勝利，在今天我們上海工商界分別舉行了紀念大會，並掀起了第三次集體繳款熱潮。我們又繳納了愛國捐獻一千二百多億元，已經完成了我們捐獻戰鬥機二百七十架的初步計畫。我們今後當繼續努力，進一步開展愛國捐獻運動，徹底貫徹愛國公約，加強抗美援朝工作，並厲行增產節約，改善經營，以迎接愛國主義的生產任務，爭取經濟情況的進一步好轉，和抗美援朝鬥爭的最後勝利。最後讓我們高呼：

抗美援朝勝利萬歲！

中國人民志願軍萬歲！

我們偉大的祖國萬歲！

毛主席萬歲！

上海市工商界紀念中國人民志願軍出國作戰一週年大會謹上（十月廿五日）

抗美援朝一週年
嵩山區政府集會 慰問志願軍家屬
該區天主教友舉行座談會 決積極開展反帝愛國運動

【本報訊】嵩山區人民政府、協商委員會暨抗美援朝支會，於昨日下午一時在青年會禮堂舉行慶祝中國人民志願軍出國作戰一週年暨慰問志願軍家屬大會，到志願軍家屬二百五十六人及支前司機家屬五十五人，會上由該區人民政府劉秘書、協商委員會副主席蔣光宇相繼講話，除向英雄的人民志願軍表示致敬外，並向志願軍軍屬及支前家屬致熱烈的慰問，接着由優撫工作委員會報告優撫工作。最後由志願軍功臣的家屬高老太太、石信良、蔣師蒼講話，一致表示要多寫信給在朝鮮前綫的子女，鼓勵他們努力殺敵，爭取功上加功，並保證協助人民政府做好民主建政工作。（精行）

嵩山區天主教友為紀念中國人民志願軍出國作戰一週年，特於十月廿五日下午七時假八仙橋青年會舉行座談會，出席天主教友六十人。

座談會首由嵩山區抗美援朝支會張華寧主席報告一年來抗美援朝勝利的偉大意義，次由嵩山區天主教反帝愛國學習會主任委員衛永鎮講話。他說：「今天我們能有這樣安定的生活，是與中國人民志願軍的英勇奮戰分不開的。美帝國主義在戰場上受到了慘重打擊，就積極加強他在我國內部的間諜破壞活動，以披了宗教外衣的『聖母軍』作為他進行反革命陰謀活動的工具，來危害我們的祖國，我們愛國愛教的教友對此都不能容忍。我們擁護政府取締『聖母軍』，我們要為純潔天主教的內部而鬥爭。」蕭壽山說：「我們是中國人，難道我們不應該愛我們自己的祖國嗎？」宋漢不說：「我們不能因信教而對新中國漠不關心。」朝剛說：「宗教事業是人民事業的一部份，我們收回了自己教會的主權而實行三自革新運動，是完全必要的。」金志傑說：「有些教友認為『聖母軍』的罪行是家醜不可外揚，事實上『聖母軍』是帝國主義份子利用宗教名義進行反革命活動的組織，你能聽任他們借你的名義幹盜竊行動而不憤慨嗎？」蔣永亮說：「我們應該團結在人民政府周圍一致反對帝國主義。我們衷心擁護人民政府取締反動組織『聖母軍』的賢明措施。」光榮家屬汪老太太說：「志願軍離開了父母妻兒，到朝鮮前綫流血奮鬥，是為了祖國的安全與人民的幸福。我們能不感謝他們嗎？我認為最好的答謝他們的辦法，就是參加反帝愛國運動，協助政府取締『聖母軍』。」

教友胡方銘、徐魚民等相繼發言，一致表示要努力開展天主教友的反帝愛國運動。與會教友充滿了熱烈與興奮的情緒，最後並通過了向中國人民志願軍的致敬電。（朱家賢）

新人新事

王阿多是威海衛路三四八弄廿八號吳家的奶媽。她的丈夫梁仲堯是光榮的志願軍。本月廿五日──志願軍出國作戰一週年紀念日，王阿多剛接到丈夫榮獲四等功臣的喜訊。圖為家庭婦聯姊妹們向王阿多賀喜的熱烈情形。（葉怡耶）

大中華造紙廠 工人努力增產

【本報訊】本市大中華造紙廠工人為紀念中國人民志願軍出國作戰一週年，首先在生產上提出了「後方多流一點汗，前方少流一滴血」的行動口號。車間鄰組與讀報小組跟着提出了三項具體保證：㊀保證產量超出九月份12%；㊁保證毛毯使用壽命增加35%（紙廠重要物料之一）；㊂保證廢品比九月份減少5%。同時，在製漿間工友共同研究，密切配合下，改善了竹漿使用法，可以逐步克服原料缺乏的困難。

該廠模範讀報小組曹振家、陸金寶、黃稚珍等小組，都節省零用錢做了慰問袋，女工同志們又都在袋子上與毛巾上繡字。有的還訂了「勞動報」送給志願軍，他們說：「我們要把上海工人的消息不斷地告訴志願軍，告訴我們抗美援朝的具體情況」；有的買了精美的日記本子與書刊等，寫上了自己的名字送給志願軍。本市一等學模黃士清，也將上級工會贈給他的「文化學習」四本恭正的簽上了自己的名字，轉送給志願軍。他說：「我要把我最寶貴的東西送給我最敬愛的人」。

廠校師生三百廿六人一致表示要以最具體的行動來感謝志願軍，決定全校師生簽名向志願軍提保證書，保證遵守學習公約，搞好學習來報答志願軍的恩惠。

該廠特等模範讀報員顧金康小組，他們使用了小組互助的方法，全組提前繳款，完成了捐獻計畫。一等模範讀報員陸金寶小組，他們創造出「紀念慰問的新辦法」。他們要把慰問志願軍的行動經常化起來，目前已經為志願軍在準備新年禮物了。他們在車間進口處放着一個箱子，掛着最醒目的標語、旗子，大家每天把節省下來零用錢丟在裏面，一滿，由代表進行保管，到年底將本利都存入人民銀行，購買慰問志願軍的新年禮物。（毛信之）

志願軍家屬朱容昌 捐獻私蓄支援前綫

愚園路七百四十五號的一個小小公寓，住着一位朱容昌大姊。她是二個孩子的母親，她丈夫在信誼藥廠工作，生活還算舒適。在抗美援朝的捐獻運動中，她丈夫認捐了廿萬元，她已經覺得盡了自己的力量。

有一次，朝鮮慰問團的傳達報告，她聽到美帝國主義的禽獸行為，燒殺姦淫，日夜轟炸，使朝鮮成為一片荒土。她想到東北與朝鮮僅有一江之隔，過了鴨綠江就是東北；如果志願軍不出兵朝鮮，保衛祖國，東北就同樣受到侵略。她又聽到講：有個志願軍，在寒冷的戰場上，已經凍得不能行動；當他打完那個勝仗以後，大家勸他休息一會，他仍堅持要打，揭開鞋子一看，十個腳趾九個都凍落了。她感動得眼淚不住的流下來。她有個哥哥是參加第一批志願軍到朝鮮去的，她腦海中不住回憶着哥哥的話：「為了我們同胞可以安逸的生活，為了下一代的幸福，這算不了什麼！」她又有個姊姊，離開了她溫暖的家，到朝鮮去管理俘虜。他們為了正義，為了保衛國家，貢獻了多少力量呢？她想他們是偉大的、光榮的。她思想上不斷的鬥爭着。

她有些積蓄，一部份是準備換所房子；但她想着沒有國，那裏有家呢？國家的國防建設不強，要想建立幸福美滿的家是不可能的。敵人隨時隨地可以來破壞我們，個人利益與國家利益是結合的。還有一部份積蓄是準備家庭中的醫藥費用，最近信誼藥廠實行勞保條例，更加她自己預備走上工作崗位，醫藥費是不需要了。她因而就決定把她的私蓄──五兩金子──捐獻出來。她還呼籲着姊妹們共同獻出力量，來響應這個偉大的抗美援朝運動。（靜安區婦聯第三委員會）

利用親屬把持工會剋扣工資
華倫煙廠資方違法
勞動局已予仲裁並移法院處理

【本報訊】本市江寧路八七六弄一三三號華倫煙廠資方魏行之，利用少數親屬把持工會，非法剋扣工人工資，本市勞動局已依法予以仲裁。

該廠於一九五〇年三月份開辦（原為龍華煙廠舊址），陸續雇有男女職工六十七人。資方魏行之看到廠裏極大部份為女工，不會計算工資，對職工進行了嚴重的剝削。如包一磅的工資，同業規定每箱工資一律包五元底薪，而該廠資方對職工僅付三元二角，帳面上則均照同業標準入帳。因此有些女工家住在虹口，每天雖工作十二小時，除了來往車錢外，工資收入連一個人生活也難維持。為了怕工人反抗他的過份剝削，資方利用少數與己有親戚關係的職工監視工人，向工人宣傳「不要跟別廠工人學『壞樣』，現在找一個工作不容易」；如果「瞎鬧」，把廠關起來大家都失業。另方面威脅工人說：「誰以為工資小？誰願意做就做，不願意做就走。」一般職工敢怒而不敢言，長期被扣工資達一億元。

一九五〇年十月，資方魏行之因該業各廠均有工會組織，恐該廠工人組織工會後對其不利，即通過職員仇金山、范品鶴二人，指定要工人選舉其親友夏有大、夏庭芳、仇金山等七人為工會籌備委員，此後即利用工會組織作為壓迫職工的工具，一方面由夏有大等把持工會，不許職工十餘人加入工會；另方面資方即藉口說未加入工會的都是臨時工，以此威脅職工以達到他過份剝削的目的。一般職工在資方與夏有大等互相勾結下，不敢問也不敢響，祇是每月工作及繳納會費，順受資方的過份剝削，而會費的數目由於夏有大從未交待清楚，大家都不明白。

本年五月間，錫包間女工傅杏元在該廠開設後不久即至該廠工作，屢次要求加入工會，均被夏有大、仇金山等以「加入工會與不加入工會都一樣工作，加入工會反而要繳會費」為詞阻止，因此工作迄未受到合理保障，而每天工作甚忙，工資甚小。經詢問工會，才了解每人均可加入工會，會費是工資的百分之一，因此即向有關方面查問代扣的會費與工資是否相符，結果發覺由資方代扣的會費每人都照工資的百分之五計算，而實際上錫包間每一女工所收工資都不足此數。如女工謝瑞娟每月份收入工資僅四十六萬千五百元。煙廠工會因此即派員去勞動局、勞動報館申訴，經勞動局派員下廠調查後，全部情況始告揭露。

在烟廠工會下廠調查過程中，資方魏行之不檢討自己錯誤，仍想用種種方法來掩蓋自己違法行為。五月廿九日由夏有大召開的全體職工會議上，資方魏行之向工人威脅說：「你們要廠好還是要廠壞？要廠好，工會來調查時就說工資是十足發給的；要廠壞，就說實話，調查出來後工廠關門，大家失業。」並由范品鶴、仇金山等在旁助勢，說傅杏元是「搗亂份子」、是「特務」。夏有大、夏庭芳等並於深夜到女工謝瑞娟家，恐嚇她要她在烟廠工會召開大會時承認「工資所得與會費比例相符」，以便證明傅杏元說謊。

資方魏行之並不因證據確實而悔悟，又以困難為詞，向勞動局申請停業，並向職工恐嚇說：「勞動局解決也祇有一個月工資，要到最高法院去」，以前剋扣的工資，要我補發以前的一個月工資，解雇職工，以此掩蓋自己錯誤，減輕法律上應負的責任。

本市勞動局以解放以來，政府一再三令五申，說明新民主主義的勞資關係是一種平等兩利的關係，而該廠資方利用少數親屬把持工會，對職工進行長期的非法剝削，嚴重違反了共同綱領所規定的「勞資兩利」政策，並一再對職工進行恐嚇，且於事發後不深刻檢討，故意藐視政策法令，除裁定剋扣職工期間的工資完全照補及發給外，違法部份的有關人員已移送法院處理。

南方老根據地代表分批離滬

【本報訊】南方革命老根據地人民代表團廿五日起分批離開上海。西南代表團已啟行。昨日上午七時四十九分，華東代表團的蘇北、蘇南代表及隨員十九人，乘火車返回（由鎮江轉道）、無錫。十時，中南區的江西等地代表及隨員十四人，整隊離滬。華東區浙江和皖南兩地區的代表九人，也已於昨日下午二時五十三分，分路回杭州、蕪湖。尚停留在上海的代表，除華東區的福建、山東，中南區的老根據地代表十三人，部分亦將於今日上午離滬外，還有中南代表的大部分。

在蘇北、蘇南、江西、浙江、皖南代表啟程時，還須暫作停留的兄弟地區代表，都前往車站送別，熱烈的叮嚀，臨別握手揮帽，並相互祝平安；同時又由代表們把毛主席和華東人民的關懷和希望帶回去，傳達給老根據地的人民。到車站歡送的，還有中南人民代表團負責人鄒紹文、王樹聲，華東代表團負責人程照軒、宋日昌，華東軍政委員會秘書長、副秘書長，交際處長，民政部長李步新、副部長朱濟長，公安廳長、副處長洪天壽，易文，管理處長，中央內務部辦公廳副主任、鄭伯翔參事等。

印度親善訪華團 離滬前留下告別辭
回國後決為加強中印友誼而努力

【本報訊】印度親善訪華團團員卡朗吉、維．克．勞、巴加利亞、艾巴士、胡特．辛格等五人，已於昨天上午離開上海。前往車站送行的有：華東和上海各人民團體的負責人夏衍等二十餘人及印度駐滬總領事館副領事鄔培爾等。

在離滬前夕，印度親善訪華團團長暨全體團員曾留下了給各人民團體和上海人民的告別辭，對於在上海訪問時受到的熱忱歡迎和招待，表示感謝。

印度親善訪華團告別辭說：

經過值得紀念的四個星期之後，我們現在必須和我們在中國所結識的許多友人告別了。我們將回到印度去，但是我們訪問中國的愉快記憶將常留心上。我們永遠不能忘記在我們勾留的整個時期中所受到的禮遇、友情和優渥的款待。我們對主人們的深刻的感激之情，簡直無法用文字來充份表達。我們的主人──那些人民團體如中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會、中華全國總工會、中華全國民主婦女聯合會、中華全國文學藝術工作者協會和新民主主義青年團──這樣盡心竭力不但給我們每一種可以想到的舒適，而且給我們每一個機會去親眼看到新中國生活的許多方面。

我們對於這一次國際週特別覺得可感，因為我們目睹一個偉大的古老的國家在一次光榮的再生過程中的景象。中國人民積累了豐富的年代久長的智慧和經驗，並在若干世紀人文文化的傳統中達到爐火純青的境地。他們的勇敢和德性不因千百年封建壓迫和帝國主義剝削而減弱；現在他們從他們的全心全意為了人民的新政府和領袖毛澤東主席那裏獲得了一個鼓舞和活力的新的源泉。他們在這解放後的兩年中，在國家建設各方面所得到的進展，對於所有的亞洲國家是一種鼓舞的源泉。我們這裏僅舉出我們所曾親見的許多偉大的新的變革中的兩個方面：土地改革已經把三億以上的中國農民從農奴生活中解放出來，這是在人類歷史上沒有先例的步驟；而保證中國婦女得到自由平等的新婚姻法，對於世界的，尤其是亞洲的婦女的地位發生深刻的影響。中國工人和農民用以從事巨大的生產任務的愛國熱情和一心一意的服務精神，以及新中國青年的磅礡氣魄和自我犧牲精神，給予我們最深刻的印象。青年們自願在刻苦節約的基礎上為建設他們的國家的未來的繁榮而工作，並且帶着可貴的自信把最艱難的任務放在自己的肩上。在勞動和在解放戰爭中的男女英雄們引導我們到一種建設性英雄主義的新觀念上；這種英雄主義把個人的成就和優異與作為一個整體的人民的廣大利益相結合。新中國的兒童們也使我們留戀，在他們的明朗、帶着微笑、快樂的臉上，我們看到了在中國歷史上一個新的黎明的光輝。

我們在這裏向中國友人告別；我們要告別的不但是我們所直接接觸的主人們，而且是廣大的中國人民羣眾──在北京、在天津、在南京和在上海、在廣州和在瀋陽，我們隨便到那裏都能感到他們的盛情──在鄉村和在工廠；在大學和在學校；在人民法院和在文化宮；甚至在街道上，那許多完全陌生的人常常用友愛的微笑來歡迎我們。我們現在回國了；唯一能夠表達我們的感激的辦法是把我們代表們所接受的新中國領袖們和人民的親善以及我們所觀察到的非凡的全面的進展帶給我國人民──這樣來更新和加強存在我們兩國之間將近二千年的光輝燦爛友誼。

簽名者：森德拉爾（印度親善訪華團團長）

卡朗吉（孟買印中友好協會祕書、新聞工作者）

查克拉瓦蒂（加爾各答印中友好協會祕書）

漢納．森夫人（全印婦大會主席）

庫瑪拉巴（全印鄉村工業協會主席）

艾巴士（作家、新聞工作者）

維．克．勞（德里經濟學院院長）

胡特．辛格（作家、新聞工作者）

巴塔查利雅（加爾各答大學教授）

巴加利亞（作家、新聞工作者）

卡良納．蒲拉薩德（印度親善訪華團祕書）

核發危險物品准運證辦法有變動

【本市訊】市公安局為照顧運輸危險物品者申領准運證方便起見，定於本年十一月一日起將「核發危險物品准運證辦法」略予變動。新辦法規定：凡申領危險物品准運證，應向運達地區的公安分局申請核發；但由市區運往郊區或由郊區運入市區，因往返不便，也可向起運地區的公安分局申請核發。若運往外埠者，向該局消防處或起運地區分局申請核發。由外埠運入本市，則須向該局消防處申領。

慘遭封建家庭壓迫
少婦張招鳳自縊身死

【本報訊】慘遭封建家庭壓迫，少婦張招鳳自縊。這一慘案發生於本月二十一日，死者浙江人，年廿六歲，現住打浦路元通廠七號宿舍。丈夫王仁臣在淮海中路南光中學執教。王仁臣家境貧苦，無法求學，因表親關係入贅張家，與死者結為夫婦，生有一子，現年七歲。死者出身農村勞動，故結婚後為培植王仁臣求學，親自下田耕作，將辛勞所得收益悉數供王仁臣讀書（有匯款信四十封為證）；因此王仁臣由其妻之幫助，由中學而大學，畢業後即任教于南光中學。死者于去年攜子來滬，不料王仁臣厭惡其妻一身「土氣」，為達其「離婚」目的，時加虐待。王仁臣的父母也常同其子施虐，致死者處境極為悲慘。

死者雖為農村婦女，但自到上海後，受家庭婦聯教育啟發，認識顯著提高，今年「三八」婦女節，死者積極參加婦聯工作，還漏夜趕寫標語名單等。這天，王仁臣回家後，竟大駡死者：「你自己思想還沒有搞通（即指死者不願離婚一點），不配去搞羣眾工作。」四月十四日，為一細故，王仁臣即將死者痛毆，王仁臣的父母並將死者手腳揪住，任王毆打，以致死者滿身傷痕，竟至暈厥。後由其鄰居車送廣慈醫院，因傷勢很重，醫治兩月方才痊癒。在死者返家休養時期，王仁臣用欺騙方式要死者簽訂離婚書，死者對王仁臣險詐要求，堅決拒絕。

王仁臣在校教書，兩月來一次沒有回家，對死者與其七歲的孩子生活置之不問。王仁臣的父母，更變本加厲要將死者趕出門去，因不遂所欲，故對死者更加虐待。如天雨死者出去做婦聯工作時，不許她拿雨具；回家遲了，亦不給她吃飯。在死者自殺前，因家中無米已四天未吃飯，死後家中只存米一碗，煤球柴草全無，從此可見死者生前生活之悲慘。

此案現已由盧灣區公安分局處理，除死者已由家庭婦聯及鄰居代為料理善後外，王仁臣及其父母已由公安分局予以逮捕偵查。（蔣永慶、田晏衍）

破爛人民幣 可向人民銀行兌換

【本報訊】本市時有小販以豆腐乾等物品向市民貶值換取破爛人民幣，收買後再向人民銀行兌換，以圖營利。這種破壞人民幣信用的行為，違犯了「妨害國家貨幣治罪暫行條例」的規定。本市人民銀行為維護幣信及市民利益，杜絕上述非法活動，特加強該行所屬各營業單位的兌換工作。市民如持有破爛人民幣，可隨時向本市人民銀行及所屬或中國銀行照規定辦法兌換。茲將該行兌換辦法誌如下：

1、凡錢缺本幣屬於下列情形者，照全額兌換：（甲）紙幣錢缺不及四分之一者；（乙）污損、燻焦、水濕、油浸，票面完整，尚能辨明真偽者。

2、紙幣錢缺四分之一以上至二分之一者，照面額半數兌換。

3、凡錢缺屬於下列情形之一者，不予兌換：（甲）紙幣錢缺二分之一以上者；（乙）污損、燻焦、水濕、油浸、難辨真偽者；（丙）故意挖補、拼湊、塗改、揭去一面者。

新里弄

聖達坊加強消防設備 福煦坊舉辦團體保險

★石門一路聖達坊居民為了加強消防設備，最近添製了滅火器、太平桶以及黃沙等物。（周）

★長寧區法華西鎮居民委員會為健全與擴大防空組織，最近完成了徵求隊員的工作，經過審查和整編，分成消防、糾察、救護三個小隊，每隊人數從十五人增加到四十人，各隊明確分工，並規定每月請法華路消防處工作同志給消防隊員們進行消防技術與擇要知識講座一次或二次。（康）

★靜安區延安中路福煦坊居民委員會安全組，為了保障居民們生命及財產的安全，特發動居民們保團體火險，居民們一致擁護，現已在辦理保險手續。（上）

★永嘉路西段家庭婦聯籌辦的托兒所，由於姊妹們的共同努力，現已宣告落成，地點在安亭路常熟區婦聯原址。（明）

★閘北區京江路一四〇弄及二二〇弄兩弄家庭婦聯於日前聯合號召各小組舉辦孕婦登記，以便彙報該路派出所轉請區衛生科派遣產科醫師進行產前檢查，以保障孕婦安全，至二十三日止，已有三十七名孕婦前往報名。（赤山）

★新閘路樹德里的居民委員會安全組，為了避免在冷天可能發生的房屋倒塌和走電等情形，日前挨家檢查了一次電綫和房屋，破舊的地方通知大房東來修理，現已全部整理一新。（英）

★延安中路昇平街光明邨居民委員會自本月份起聯合了同街百花巷里弄共同舉辦購買廉價日用品的居民福利，第一次已於日前向南華染織廠接洽，批得深藍色人民裝料數疋。（錦滋）

★淮安路永平里，自廿一日的優撫聯歡會舉行以後，居民們紛紛向居委會提出了下列保證：㊀檢修愛國公約；㊁提前繳納本月份捐獻款項；㊂加強優撫工作；㊃寫信慰問前綫戰士。（璋）

★常熟區長樂路滬江別墅居民委員會為了協助政府做好這次房地產稅徵收工作，特在黑板報上設一光榮欄，天天登載本弄已繳清房地產稅的住戶名單，並號召其他居民趕快繳稅。（元）

★新成區新閘路培德北里居民委員會，近將宣傳新婚姻法精神的優良影片「兒女親事」的內容，在黑板報上作了詳細介紹，並組織居民集體觀看。（蔡）

★愚園路愚園坊的黑板報最近新闢了「兄弟里弄典型介紹」，首先介紹附近里弄的捐獻動態，激發本弄居民的愛國熱忱。（文）

婚姻自主（三） 小栗繪

㊄解放後，賈幸之與孫某在廠經過學習，明白了父母不能干涉兒女婚姻自由。

㊅幸之就再向母親提出要求。賈曹氏先是加以嚴斥；後來又提出要孫拿出聘禮作為訂婚的條件。

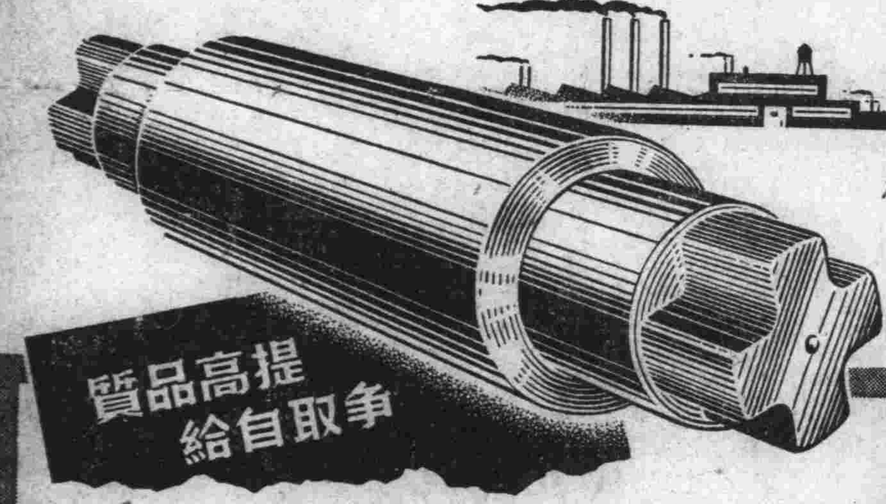
㊆幸之認為母親故意阻撓，忍無可忍，便向當地區人民政府聲請解決。賈曹氏在區裏當面認了錯。

㊇但賈曹氏一回到家裏反而對幸之更加兇狠。母女直像仇人一樣。

發展生產！ 加強設備！

冷鑄合金軋輥

性能，成分，合于國際標準·



●適用：軋銅、軋鋼、橡膠、麪粉、石粉、造漆、塑膠等廠。

●特點：質料堅硬 性地強韌 鑄造嚴密 貨品完美

●硬度自旭氏四〇度至九〇度本廠皆可供應

六利製鋼廠出品

事務所：上海南香粉弄二四弄二號 電話九一七七〇

製造廠：上海公平路三九六號 電話五一七三一

和平自來墨水毛筆

不漏水 不乾燥 既經濟 又耐用

書寫流利 攜帶便利

各大公司文具商店均有經售 歡迎批購

上海 和平文具工業社

公私合營銀行

鹽業 金城 中南 大陸 聯合

聯合總管理處

主要投資之一：紡織業

新裕紡織公司 北洋紡織公司 常熟虞山紡織公司 乾森絲業公司 瑞綸成記絲廠

是投資生產事業·範圍最廣的銀行

★經營銀行一切業務★

集中力量·統籌業務·輔助工商·促進生產

無線電技術書

電池超外差式收音機

七彩交流五管超外差式收音機

模範無線電讀本（上）

簡易實驗收音機

無線電計算初階

世界真空管大全

鋼線磁帶錄音機

雷達辭典

交流收音機概要

實驗收音機修理法

無線電大辭典

吳英鋼 10000元 8000元

吳英鋼 13000元

劉同康 8000元

劉同康 12000元

劉同康 10000元

劉同康 22000元

范鳳源 6500元

范鳳源 15000元

范鳳源 24000元

范鳳源 36000元

1 科學書報社出版 電話62483

2 無線電科學社出版 電話88540

3 實用無線電社出版 電話95976

全國圖書公司各大書店均有發售

★本報出版新版書★

中國的土特產

·第二冊·

每冊五千元（外埠另加郵費二百五十元）

大公報發行課發售 上海南京東路一二二號

·上海體育界的盛會·
足球選拔比賽今天揭幕
共有兩場分在兩處舉行

【本報訊】一九五一年華東區足球比賽上海市選拔比賽大會，定今天下午二時在虹口體育場隆重揭幕。除由工人足球代表隊黃隊與學生足球代表隊白隊在虹口體育場交鋒外，另有一場由工人紅隊對學生藍隊在同濟大學舉行。

足球運動在上海人民生活中，特別是在工人中很受歡迎。兩年來，在人民政府正確領導下，全市小型足球隊據不完全統計已有五百餘隊。大型足球亦有了發展。

這一次四隊選手共六十四人，是從四百餘個足球運動員中選拔出來的，預料三天的比賽中，將有優良的演出。

又：大會爲照顧各界人民前往參觀，本日在虹口公園門口特闢售票處，自十二時至一時半止出售普通及團體票，今天票共九千張，售完爲止。

本日大會開幕式及球賽進行情況，將由上海人民電台用九百千週向全市市民廣播。

華東區足球比賽大會
籌備委員會成立

【本報訊】爲了進一步開展各種體育運動，並選拔華東區足球代表隊參加今年十一月廿五日在天津舉行的全國足球比賽大會，華東軍政委員會教育部、中華全國總工會華東辦事處、中國新民主主義青年團華東工作委員會、華東民主婦女聯合會、華東學生聯合會等單位，特聯合於十月十三日邀集華東、上海各有關單位及體育工作者，商討一九五一年華東區足球比賽大會的籌備事宜。即通過了一九五一年華東區足球比賽大會籌備委員會委員人選，以王均、江怡、朱德宗、沈體蘭、沈以行、宋錫恒、李凱亭、吳蘊瑞、宮乃泉、梁兆安、章蘊、陳中、新竭、張映吾、黃辛白、劉導生、曾紀華、翁覺光、戴白韜等十九人爲籌備委員（以姓氏筆劃爲序），並推定劉導生爲籌備委員會主任委員，沈體蘭、吳蘊瑞爲副主任委員，黃辛白、李凱亭爲正副秘書長，下設秘書及註冊、宣傳、警衛、衛生、票務等部。另設競賽委員會，由吳蘊瑞、陳震中擔任正副主任委員。會中對各項籌備工作進行了詳細討論，並決定即日起假上海四達路五八號辦公。

一九五二年度
新曆書出版了
內容豐富適合廣大農民需要
華東區需要數量已達七百餘萬冊

【本報訊】一九五二年的新曆書出版了，這新曆書的編輯和印行，對於翻身後的農民是非常需要的。

舊曆書也叫做皇曆，實在就是封建帝王在「統治天下」的工具，是封建統治人民的一種工具，叫人們要依照曆本而生活，補莊稼要依照曆本而行，出門遠行、娶親嫁女、造屋架梁甚至生病吃藥等一切生活起居都要依照曆本而行，以命運論來愚弄淳樸的農民們，使他們受了剝削和壓迫而不敢反抗，因爲這是「命運」。

由於封建勢力長期的統治，這些毒素的舊曆書也就大量地散播在廣大的農村中，而多少農民都受了它的毒害，我們應該在解放後的新中國，在今天新社會裏，堅決的消除這種舊曆書。然而，農民仍然需要有日曆來查看節氣的，播種莊稼，他們也需要把舊的迷信意識掃除掉，而代以新的科學的知識，因此我們說新的曆書的編輯和印行是非常需要的。

華東人民出版社出版的一九五二年新曆書，就是配合了這需要而出版的。它採用了民間舊曆書的形式，在內容上則大大改變了，它特別的結合了新的、正確而精美的科學知識，除了一切迷信的材料，不過較之更豐富，而且新有的插圖，政治、科學、生產文字通俗，適合於農民學習的要求。

該書封面分爲兩種：一種是「豐收圖」，一種是「擁軍擁政愛民圖」，都是七色套板，顏色鮮艷。打開封皮，就是毛主席像，並且有「中華人民共和國國歌」、「中華人民共和國行政區劃圖」和「中華人民共和國河流鐵路圖」、「愛我們偉大的祖國」、「三十年」、「中國共產黨光榮奮鬥」、「美帝是世界兩大陣營」、「美帝是我們的死敵」等精美，足以激發讀者的愛國主義和國際主義的精神。他有「中華人民共和國婚姻法」和「婚姻自由歌」好材料，是解釋並宣傳新婚姻法的；有關於政府法令的材料，配合了政治任務而宣傳；衛生方面的有「預防疾病」、「婦幼衛生」、「小兒疾病的預防」、「怎樣防治害蟲」、「六畜治病處方」等；農業方面的有具體幫助的材料，都是對於農民可以通過這新曆書接受新的科學知識，否定舊的迷信意識的。此外如「一九五二年年節生屬對照表」、「陰陽合曆」、「春牛圖」等，都很適合農民的需要，它是以新的內容通過原有的形式表現出來的。

我們歡迎這新曆書的出版，依據新華書店華東總分店的初步統計，已需要七百六十萬冊：計上海市十五萬冊，浙江一百萬冊，南京市四萬冊，福建五十萬冊，蘇南二十萬冊，皖南三十萬冊，蘇北一百五十萬冊，皖北一百五十萬冊，山東二百零九萬冊。從這數字也可看出人民群衆仍是需要一本內容正確而且豐富的新曆書的。

越劇藝人的愛國熱忱
傅全香捐款支前
每月捐獻五百單位

【本報訊】華東戲曲研究院越劇實驗劇團副團長傅全香上月參加慶祝國慶去北京演出後，深深感動於祖國的光明前途與偉大。此次在中國人民志願軍赴朝作戰一週年紀念前夕，她公開表示願長期每月捐獻五百個折實單位購買飛機大砲，用行動表示她的愛國熱忱。（方）

第一勞工醫院
新建門診部

【本報訊】滬西區有十多萬工人，但在解放以前僅有一個勞工醫院，有五十張病床，結果因爲各種條件都不夠，很多病人上門來，也不能收容。解放兩年來，醫院業務也很好的發展起來。在上海市人民政府衛生局的正確領導下，醫院改爲直屬第二勞工醫院，住院部修在西康路第一千一號，門診部移至西康路二八一號。病床增加至二百張，門診病人從幾十人增加至一千人左右，但仍不能滿足工人實際的需要。爲了配合工人的需要，政府最近又將西康路二六一號的職工宿舍撥給第二勞工醫院作爲門診部之用。現正在改建中，約在十二月份可全部完工。（黎）

△大同大學附中、二學院附中、同濟、德潤、格致、建設等中學爲了參加全市中學校際籃球聯賽，最近已開始舉行全校級際籃球比賽。

△陸行中學於前天下午舉行小型足球選拔賽，十四位代表已正式產生，準備參加中等學校小型足球聯賽。（史有生）

△華東師大附中一部在廿四、廿五兩天下午舉行全校性的拔河比賽，參加人數在半數以上。（惠黎）

△南洋中學自展開課外運動後，同學們對體育非常喜歡，百分之九十以上的同學都分別參加了足球、乒乓球、田徑、機巧運動。（朱星）

△滬江大學學生會體育部主辦的學生盃足球賽，昨天開幕，參加比賽的同學有二十九隊，共二百二十餘人。（中）

△復興中學於本月廿一兩日舉行了全校性運動大會，除田徑賽外，並有軍事體育表演、集體運動、機巧運動、擲手榴彈、救護傷員等項目，使同學進一步明確鍛練好身體是爲了保衛祖國。

△滬江附中爲了保衛祖國、鍛鍊健康，組織了機巧、柔道、拳擊等研究班，展開課外活動。（炳柏）

△虹口中學學生會體育部爲了更好的領導同學鍛練好身體，除全校同學每天進行「勞衛操」外，並成立了機巧運動工作隊，同學參加的十分踴躍。（瑞珍）

出版消息

【本報訊】展望八卷十五期今日出版。這一期主要內容有社論「人類的節日」，徐崙的專論「慶祝蘇聯十月革命節，鞏固中蘇友好同盟」和短文「十月革命」三篇，都是學習蘇聯十月革命很好的資料。另有通訊「莫斯科大學的新校舍」和「一座人民工廠的成長」。此外「城鄉互相的光輝成就」，並有文藝及問題解答等。

★「學習初級版」一卷十三期已於十月廿四日出版。本期該刊發表了題爲「在『政治常識』的教學中實行『課堂討論』制」的評論，指出「課堂討論」制是理論教學中重要的教學制度，要求各地應當在政治常識的教學中實行這種制度。爲了幫助學習，這一期還發表了「時事解說」和「蘇聯農民的幸福生活」一文。

文藝短訊

★「文藝報」五卷一期已出版。爲了慶祝毛澤東選集第一卷的出版，該報發表了題爲「學習毛澤東思想，貫徹文藝的工農兵方向而奮鬥！」的社論，指出毛澤東思想是引導中國革命走向勝利的科學，一切革命幹部或專門家都必須通曉。因爲沒有毛澤東思想武裝的文藝工作者和藝術家，他就不可能通過文藝創作去武裝讀者的頭腦。此外，該期題爲「中國人民志願軍出國作戰一週年」，「通俗中國史話」發表了第十二講「中日戰爭與義和團運動」。

△故事改進協會於廿六日常會決議，每逢星期日早場在書場經常演出，悉數充作捐獻，本星期日（廿八日）在浙江路小花園惠中書場、南京路蓬萊書場，由全體會員輪流演出。（陳容堅）

△英施滬劇團應工農文娛之要求，除隨時供給適宜工農團體上演的劇本外，並經常派工作同志前往工農文娛團體教戲排戲。已經在工作的計有陳谷、侯國廷等參加法電文工團等工作，最近上演的「姊姊妹妹站起來」，已應松江縣人民文化館及寶山縣劉行區區政府之請，借給他們上演。（今才）

上影演員廿六人
將參加皖北土改工作
華東師大教員討論土改工作問題

【本報訊】上海電影製片廠的導演及演員二十六人，由導演湯曉丹、副導演馬瑜、演員王炎三同志率領，將於十一月初赴皖北參加土地改革工作。所有參加土地改革的同志從十月十九日開始，都緊張地做好準備工作。每日上午同志們由華東土地改革委員會負責同志作報告，下午分小組進行討論。報告的主要內容有：「爲什麼要土地改革」、「如何劃分階級」等；同志們學習情緒都非常高，大家紛紛表示決心，並從實際工作中鍛鍊自己，提高自己。（宜發）

又：上海電影製片廠職工同志響應抗美援朝總會的捐獻號召，計畫半年內完成五千萬元的目標，在全廠職工熱愛祖國的無比熱情中，大家開動腦筋，以義務勞動來增產節約，七、八、九三個月來，已經超過原訂計畫，完成了六千一百萬元的目標，捐獻委員會已重新估計了力量，修訂了捐獻數字增加到一億元，爭取在今年年底完成。（宜發）

【本報訊】參加土地改革工作，對於知識分子來說，是進行自我教育和思想改造的難能可貴的過程。華東師大全體教職員，在準備參加皖北土地改革工作之前，都堅決表示響應政府號召，完成徹底消滅封建制度的任務。昨日下午該校教職員舉行座談會，並邀請華東教育部孟憲承同志指導。

會上，孟同志首先說明了知識分子的改造問題。他指出土地改革運動是一部活的馬克思列寧主義的教程，土地改革工作就是一系列的階級鬥爭的活動。舊知識分子在土地改革的運動中，應該丟掉小資產階級自高自大的個人主義的偏向，向群衆學習，這樣，通過了土地改革工作以後，教育工作者將在業務上、政治上獲得提高。

張耀翔教授表示參加土地改革運動將會使自己更有力量來從事人民的教育事業。謝循初教授批判了自己逃避土地改革工作的錯誤思想，以爲「年紀大可以不參加」，以爲做教師只要把「課改」作好。這類錯誤「企圖」逃避思想改造的思想根源都是從個人出發的，是小資產階級的自私性在作怪。他說：「參加土地改革工作是革命實踐與革命理論的具體結合，是舊知識分子思想改造的過程。」

史地系教授爲了幫助淸寒同學解決棉衣問題，自動捐出了七十萬元，從這裏可以看出華東師大師生們的團結友愛精神。（師大通訊組）

劇影界三期義演今日開始
由「新旅」等單位擔任全部節目
二期義演獲得廣大群衆熱烈歡迎

【本報訊】上海劇影界捐獻飛機大砲第二期歌舞大公演，自十月十七日起至廿三日止，由華東新旅歌舞劇團担任，在市體育館舉行捐獻演出，受到廣大觀衆熱烈的歡迎，每日每場演出八場，觀衆平均以三千三百人計算，共有二萬六千四百餘觀衆，這是上海劇影界捐獻義演又一次的熱潮。

這次義演之所以獲得廣大觀衆熱烈歡迎是有原因的，主要是由於在所有的舞蹈戲劇節目中，它的主題思想是與抗美援朝、愛國主義、國際主義的主題緊密結合的，偉大的思想主題與健康的內容通過了生動活潑、爲廣大人民所喜愛的藝術形式表現了出來（像「花鼓」、「門鈴」、「光榮燈」、「在朝鮮」等），所以能獲得各階層觀衆的熱烈歡迎。

能使一個創作在政治內容與藝術形式方面做到緊密結合，並且爲廣大觀衆所接受，是與「新旅」同志們長期在黨的教育培養下，在豐富的革命生活中鍛鍊和自己親身參加各種群衆的火熱鬥爭分不開的。因此更說明了文藝工作者遵循毛主席的文藝路線的重要。

在這次演出中，有來自山東、浙江、南京、松江等地方的部隊和地方文工團，向新旅同志學習各種舞蹈。在觀衆方面熱烈的情緒，也是非常動人的。有一次有位白髮老太太坐着病車來看表演，當她的兒子媳婦要她回去時，她堅持不去，非要看完節目不可。有些市民觀衆知道體育館是沒有坐位的，就帶了沙發墊子來看，而每次排隊入場的觀衆都表現了非常急迫與興奮的心情。他們的感情和舞台上所表現的感情融和交流在一起，甚至有的觀衆說：「我還沒有看見過這樣『新』的表演。」好些買不到票的觀衆，開演前在門外留戀往返不忍離去。這說明了解放兩年來，觀衆政治覺悟的提高，他們熱烈的喜愛着新的文藝，喜愛看健康內容與民族風格相結合的藝術作品與表演。

新旅同志們在這次演出工作中表現了很好的精神，他們從南方光榮的回上海，沒有得到很好的休息時間，就熱烈的參加了劇影界第二期捐獻演出，他們除了在舞台上表演以外，並且還不斷的抽出空餘時間來排練新的節目，有的演員參加好幾個節目的演出，精神身體是疲勞的，但是他們爲了捐獻演出，克服了這些困難。

在這次捐獻演出中，劇影界的老藝人們像范雪朋、宣景琳、陸劍芬、丁子明、徐琴芳、王漢倫等都參加了售票、收票、領票與說明書的工作，她們多數都是貼了車飯費來工作的，個別的工作同志生了孩子剛滿月就來參加工作，並且還保持經常與堅持到底。

由於演出時間過短，不能滿足廣大觀衆的要求，由上海文藝界抗美援朝支會決定於今天起至卅日止舉行劇影界第三期義演，由華東新旅歌舞劇團、中國福利會兒童劇團、及中華全國總工會文工團等演出，增加「紡織工人舞」、「少年兒童舞」、「乾坤舞」、「綢舞」等精彩節目。

這裏特別值得介紹的是「綢舞」，它是中國古典舞蹈中的精華，在本屆世界青年聯歡節中受到各國青年熱烈的歡迎，並且獲得了一等獎。新旅同志們這次介紹演出的「紡織工人舞」，表現了工人生產的熱情和力量，是值得重視的。再如「蘇區人民」、「紅軍」等新的創作，也是值得觀摩的。這是一個非常好的觀摩機會。我們預祝劇影界第三期的歌舞大公演順利成功，爲光榮的完成捐獻任務而共同努力。（李洛）

糾正滬劇競演古裝戲的不良傾向
這是一場思想鬥爭
趙子丹

要糾正滬劇界競演古裝劇的不良傾向，首先是一樁思想教育和鬥爭的任務。

解放兩年來，滬劇藝人們大體已經認識了作爲一個「靈魂工程師」的責任，也看出一些自己事業的發展方向，對於應該向那裏走的問題，大致具備了一定的認識，可是，一旦當問題接觸到個人利益或者是遭遇到一些暫時困難時，就不免要迷失方向，向現實妥協！

今年春節以來，滬劇各劇團對演古裝劇發生興趣，起初不過一兩家作「嘗試性」的演出，後來竟然成爲風氣，反而把現代劇作爲陪襯；秋涼以後，各滬劇劇團的「第一砲」半數以上是古裝戲，這就不是一個偶然現象，而是受了一種共同的基本的思想情況支配着的。

根據各滬劇劇團負責人和編導在上海市戲改處召集的座談會上的發言，可以了解主要原因不外：

一、生意眼：由于一般小市民觀衆還在追求舞台面的「富麗堂皇」，追求演員們的服裝豪華，他們首先從一個戲演出的漂亮與否來決定戲的好壞，于是，古裝劇首先滿足了小市民的要求。特別是在各越劇劇團紛紛演出「宮闈」、「豪華」、「古裝巨獻」而連夜客滿的時候，滬劇劇團部份藝人不免眼紅，于是也就趕排古裝劇上演。

此外，一些能夠堅持演出現代劇的劇團，也經常受到資方和前台的「包圍」，比如一個劇團新進到一個戲院裏上演，院方聽說第一個上演的戲是「王秀鸞」時連連搖頭說：「我介好的戲院，把儂演叫化子戲！」這些人相信「解放戲無沒生意眼！」他們要求劇團演古裝劇，甚至于以停簽合同來威脅，受不了這種逼迫的劇團，只好妥協。

二、現代劇的難產：幾乎每一個編導都存在着這一困難，「生活不夠，寫不出好戲！」大部分滬劇藝人對小市民的悲歡離合特別親切，但對新社會新人物體驗不足，對新思想新藝術也掌握不了，因此演不好現代劇。藝華劇團就反映：去年他們一連演出了兩三個現代劇如「關不住的春光」等等，但上台就受批判，有一個戲自以爲很好，可是演不到五天被批評得一場糊塗，就只好收梢。從此「吓得不敢演新戲！」古裝戲呢，反正沒有勞動人民，表演方式老一套，不大會出毛病，而且故事現成，容易討好，編導演員都樂于演，以爲這樣就可以少犯錯誤，少挨批評。

除了上述兩點之外，自然還有些其他原因，如遷就現成的服裝、佈景而演古裝劇，演現代劇要多開支等等之類，但都不是主要原因。主要的還在上述兩點，解決這兩點也就是從思想上解決了整個問題。

先就秋涼後各劇團演出古裝劇的情況來看，首先是較有聲望的上藝劇團的「嫦娥奔月」就不是一齣好戲，雖然它還是改編本，可是也犯了錯誤。而相反的受到表揚的卻是現代劇如「打開了枷鎖」、「好媳婦」等等，儘管有一些人說：「好評也不能當飯吃」，可是任何人不能忽視當王秀鸞翻身後台下的一片歡騰，以及觀衆對於「打開了枷鎖」裏封建族長的強烈的唾罵聲，這些現象說明了觀衆在提高，他們對新事物已具有了接受能力。縱然今天還有許多觀衆在留戀「古裝巨獻」，想看看丁是娥、邵濱孫穿起古裝啥樣子，但那只是由於一時的好奇心；正如解洪元說的：「演起才子佳人交關生硬！」沒有身段、舞蹈、台步，結果只是「反串」，偶一爲之可能博得幾下掌聲，但如果說已經「從古裝劇裏找到滬劇的方向」，那是要失敗的。

正是由于滬劇是從民間小調裏發展過來的，從攤簧時代的「捉牙蟲」、「賣桃子」、「賣布送禮」等就是表現當時人民生活的，一直到了解放以後，滬劇還是以百分之九十的比例演出現代劇的，比較成功的「好兒女」、「赤葉河」、「出賣靈魂的人」、「幸福門」等等也全是現代劇，這正是由於滬劇具有反映人民現實生活的有利條件，它能比其他劇種更好的表現人民鬥爭生活，這是從中央文化主管機關以下一貫肯定下來的，滬劇界又有什麼理由來放棄自己的職責而向古裝劇裏鑽呢？

當然，這不等於說滬劇就不能再演古裝劇，滬劇在古裝劇方面也出現過如「花木蘭」、「皇帝與妓女」等較好的演出，表現民族英雄偉大史蹟，發揚愛國主義的古裝劇還是應當鼓勵的，但不能因此得出結論，而扭轉了滬劇的方向，只是滬劇藝人們眼光應當向前看，中國人民更需要的是發揚新時代的新精神的現代劇，他們要求從那裏看到幸福的明天，要求知道到達明天的道路。而古裝劇是不能出現劉胡蘭或者王秀鸞，是無法表現人類遠大的前途的。

擺在滬劇編導和演員們面前的問題是如何從小資產階級、小市民的圈子裏掙脫出來，充實自己的新生活，在舞台上更好的表現工農兵，並更好的爲工農兵服務。目前已經有許多藝人報名參加土改或下鄉生活，這是正確的作法。必須勇于拋包袱，勇于學習和創作，即使現在寫的和演的都不像工農兵，但這是一個艱苦的學習過程，誰能認清方向，堅持下去，誰就能成功。一切目光短小抱住古裝劇不放，不顧向現代劇努力的藝人，明天他將要後悔！

因此，這是一場思想鬥爭，這鬥爭需要每一個藝人提高覺悟，每一個劇團團結起來，統一步驟，向資方鬥爭，向小市民觀衆鬥爭，向暫時的困難鬥爭，特別是向個人利益鬥爭，在政府領導和協助下，堅決貫徹滬劇向現代劇發展的正確道路！

滬劇應該多演現代劇
蕭雄

最近，只要看一下報紙上的戲曲廣告，約有二分之一以上的滬劇都演出了古裝戲，如「嫦娥奔月」、「釵頭鳳」、「漁家樂」、「秦香蓮」、「龍鳳花燭」、「孔雀東南飛」……等，前後計有十餘部左右。就這些戲的內容來說，都是缺乏積極的教育意義的。其中如內容較好的「孔雀東南飛」，也只是表現了古代人民在封建社會裏所受到的一些不幸的遭遇，像這樣哭哭啼啼的戲，在今天演出，那還有什麼重大的意義呢？

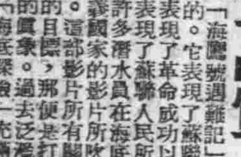
今天，新社會的事業突飛猛進，有大量的新人新事湧現在我們眼前，人民要求我們把這些新人、新事搬演在舞台上，來教育、鼓舞人民向新的時代前進。雖然，古裝戲也可以用歷史上愛國、英勇的英雄人物，來教育觀衆，可是，古代人民的鬥爭生活，是不能和現代人民的鬥爭生活相比較的。滬劇是非常適宜演現代劇的，而且以前也一貫在演出現代劇，如我們看過「好兒女」、「出賣靈魂的人」、「好媳婦」……等，這些戲都緊緊地結合了當前的現實鬥爭，反映了勝利的中國人民高度的愛國熱情和美好的生活，對觀衆起了很大的鼓舞教育作用；那末，滬劇工作者爲什麼不在演現代劇的基礎上不斷提高，相反地，卻鑽到了古裝戲的牛角尖裏去呢？這不是一個退縮的表現嗎？

如演古裝戲，需有舞蹈、台步、身段……等條件，但這些，滬劇都是沒有基礎的。而滬劇如「好媳婦」、「赤葉河」等戲，走的全是新歌劇的路子。而滬劇也只有向新歌劇的道路去發展，才有寬闊、光輝的前途。所以，無論從演出的意義，以及滬劇本身的條件，今後發展的前途來看，滬劇競演古裝戲的不良傾向是不圖再繼續發展下去的。

在今年五月八日人民日報社論「重視戲曲改革工作」一文中也指出：「地方戲尤其是民間小戲，形式比較簡單活潑，容易改造發展，容易反映現代生活，也容易爲群衆接受，應特別加以重視。戲曲工作者，應充分利用這些形式來創造表現人民的生活和鬥爭的劇本。」這已經很明確的說明演現代劇的意義是十分重要的了。

當然，滬劇競演古裝戲，也是有不少原因的：如劇團基于單純的營業觀點，編導鑽在狹小的圈子裏，缺乏對新鮮事物的敏感等等。而這些原因也正是說明了滬劇工作者沒有從長遠利益打算，缺乏勇敢創造的信心。所以，這些原因也不能成爲滬劇競演古裝戲的真正理由的。

最後，我希望滬劇工作者應具有奮發的進取心和創造性，積極糾正競演古裝戲的不良傾向，繼「好兒女」、「出賣靈魂的人」、「好媳婦」等戲的優良成績繼續前進。



學習「海鷹號」船長的高貴品質
蕭玲

「海鷹號遇難記」是根據一部蘇聯航海小說改編的。它表現了蘇聯人民對革命事業的無限忠誠，也表現了革命成功以後人民對革命烈士的崇敬，本片也表現了許多潛水員在海底所從事的和平建設的偉大。但這部影片不同於資本主義國家影片所吹噓的「海底探奇」等，這部影片所有關於潛水的描寫是爲了一個崇高的目標，那便是打撈沉船，調查「海鷹號」沉沒的真象。過去泛濫在上海的美帝有毒素影片，「海底探險」充滿了幻想、荒唐、黃色和可笑。這強烈的對比就說明了社會主義藝術品和腐朽的資本主義文化的巨大差別。

……號」的輪船，爲殘餘的白匪強佔，用威脅手段強迫開往國外。船長面對着這樣緊急情況，沉着而週密的把機器上塗了三層防水油，然後開到海洋深處，把船沉到海底，而自己也壯烈犧牲了。革命勝利後，這隻船被撈起，成爲少年先鋒隊的水上宮殿。

影片告訴我們：帝國主義和他們的走狗對於人民革命的勝利是死不甘心的，他們失敗了，還妄想逃到國外待機復辟。英勇的船長接受了黨交給的任務，把船沉到海底，把機器塗上了油，使多少年後「海鷹號」打撈起來仍舊能夠使用，機智英勇地保存了祖國財產。這可歌可泣的英雄事蹟記載在船長最後的航海日記上，每個人看到這裏都會肅然起敬！影片將革命同志之間的關係處理得也非常好，他們互相愛敬，互相幫助。劇情中有一段描寫負責尋找「海鷹號」沉沒地點的特種水底工作船「鰈魚號」中，一位潛水員已經發現了「海鷹號」沉沒處，他可以立刻下水去搜查，獲得完成任務的光榮。可是他沒有這樣做，他謙虛地讓給海鷹號船長的兒子——一位創造了最深海底潛水記錄的卓越的潛水員——下水去，讓船長的兒子在海底因爲窒息倒下時，他又立即勇敢地下水營救。這種基於共同理想、共同目標的同志之間的感情是多麼深厚啊！

來自社會主義國家蘇聯的每一部影片都有它一定的教育意義。看了「海鷹號遇難記」，讓我們更好地學習蘇聯人民高貴的革命品質吧！

週末影劇

出使雅典（獨幕劇一）
Alan Max 作　懷素 譯

譯者前言

本劇原刊於一九五一年八月號「群衆與主流」月刊。作者 Alan Max 係紐約「工人日報」編輯主任。除本劇外他還寫過另一個獨幕笑劇，題名爲「市民道德」。

本劇裏面牽涉到「薩叩和范則梯」（Sacco and Vanzetti），爲了便於了解，有事先加以敍述的必要。這是美國麻塞諸塞州的一個案子，發生於二十年前，當時轟動全世界。全案拖了七年（一九二〇——一九二七），結果是把尼古拉·薩叩和巴托洛繆·范則梯判處了死刑。

案子起於一九二〇年四月十五日，在麻塞諸塞州南布特里一家鞋廠工作的出納員巴門特和他的侍衛阿蘭拉德里被人暗殺，目的是搶劫他們攜帶的職工薪水。同年五月五日，薩叩和范則梯被捕，兩人原是意大利籍，一位是鞋匠，另一位是魚販。一九〇八年移民美國。一九二一年五月三十一日開審，七月十四日判決有罪。但是引起社會主義者和進步人士的不滿，認爲判決不公。他們請求覆審，未被批准。一九二五年十一月十八日一位名叫塞列斯丁諾·馬德洛斯的人承認他是犯罪者之一，他說薩叩和范則梯都未參預其事，使本案複雜化。群衆又根據這個招供請求覆審，結果也被拒絕，法官提出滑稽的意見，說馬德洛斯早因另一案子判處死刑，他招認的動機是想延緩刑期。群衆向最高法院的聲請也遭否決。在一九二七年四月九日，法官終於宣判兩位無辜的被告上電椅。

對於這樣一個荒唐的定讞，全世界都表示抗議，美國國內且屢次發生爆炸事件，參與本案的法官也不斷接到恐嚇信和呼籲書。但是渾蛋的當政者頑固地堅持自己的意見，薩叩和范則梯終於在一九二七年八月廿三日冤枉地受了電刑。

登場人物

阿琉瑟麗亞·巴特里諾斯：希臘進步女演員，年約四十五歲，態度雍容華貴。

科斯瑪斯·狄米特里奧斯：阿琉瑟麗亞的助手。

肯奈斯·芬支里：美國戲劇作家，少年時代曾以克克·法萊爾的筆名寫過許多進步劇本，其中之一是「薩叩和范則梯」。現在他的作風改變了，身份也由作家搖身而爲美國國務院的「文化大使」，前去希臘。

朱麗亞·芬支里：肯奈斯的太太，早年爲女演員，演過「克克·法萊爾」時代的劇本。思想進步，不同情她丈夫的作風。

警察。

時間：現代。

地點：雅典。

佈景

阿琉瑟麗亞·巴特里諾斯住居的接待室。接待室已經變爲辦公室的樣子，裏面有書桌、小桌子和椅子等物。牆上掛着男女演員的照片和劇本演出攝影。裏牆有窗戶。右面的門通到住房的內部。左面的門通到大門入口，外面就是大街。

時間是將近黃昏的下午。幕啟時，阿琉瑟麗亞·巴特里諾斯披着披巾，正立在臨街門口同幾位剛剛離去的客人告別。她的助手科斯瑪斯·狄米特里奧斯疲乏無力地坐着。

阿琉瑟麗亞：再會，諸位，再會。你們不能多呆一會，叫我很不高興，但是不論怎樣我是愛你們的。記住，明天十點鐘預演。大家可別忘了台詞。（門道裏有「再會」「再會」的聲音。阿琉瑟麗亞把門關上。疲倦地坐在椅子上。）怎樣，科斯瑪斯，它會成功嗎？

科斯瑪斯：我不是替劇本担心。這位克克·法萊爾是能寫的。

阿：那麼你担心什麼？

科：當檢查員看了我們的第三幕，他們會要把阿克洛波里斯（註一）的柱子拉下，壓在我們身上的。

（【註一】阿克洛波里斯，雅典衛城，建築在高達一百八十英尺的山頭上面，爲古希臘的文化中心。現在只剩下頹垣石柱，供人憑弔。）

阿：這便是我替演員們担心的原因。預演一完，他們就得向外走。如果我們希望芬支里先生幫忙我們向檢查員們疏通一下，那麼至少我們要對他表示一些禮貌。他希望戲院的人要在這裏對他表示歡迎。

科：他們已經對你說過，他們不願意讓那位美國人幫忙。不過，阿琉瑟麗亞，你已經寫信給他了，他們只有另外安排別的地方了。

阿：但是這種可怕的檢查制度——我們需要多方面的幫忙。

科：記住——芬支里先生是代表美國國務院的。

阿：但是他不是一位政客，科斯瑪斯。芬支里先生是一位劇作家——他是在戲院工作的，正是同我們一樣。我相信他肯幫忙。

科：你自己的心太好了，阿琉瑟麗亞，你不曾想到一些心眼小的。

阿：有時我感覺你同你的朋友們疑心太大了。照我看，請求芬支里先生幫忙對我們是有很大好處的。

科：走着瞧吧，不久我們就會明白了。

阿：科斯瑪斯，我要到裏面躺幾分鐘。芬支里先生來了就立刻喊我起來。

科：我喊你。你要好好休息一下。（阿琉瑟麗亞走進內間。科斯瑪斯站起，走到一張桌子前面，坐了下來，一面念一面作記號。這時門鈴響了。科斯瑪斯走到門口開門。）

科：（冷淡地）：請進來。（肯奈斯·芬支里和朱麗亞進到房內。芬支里穿得很考究——這位有信心的「一帆風順」的劇作家——樣子很輕鬆。他提着一個用線紙包紮的包裹。朱麗亞貌美文靜，但是這會兒顯出非常緊張的樣子。一件淺色外衣，戴着一頂鑲着面巾的帽子。）你是芬支里先生？

肯奈斯：對了。

科：我是科斯瑪斯·狄米特里奧斯，巴特里諾斯小姐的助手。

肯：狄米特里奧斯先生，你好。這位是芬支里太太。

朱麗亞：你好，狄米特里奧斯先生。

科：（鞠躬）：請坐，芬支里太太。（朱麗亞坐在椅子上）巴特里諾斯小姐正在休息。導演是很吃力的，你是一位劇作家，芬支里先生，你是知道這樣的。

肯：（把包裹放在桌子上）：當然我是知道這種情形的。

科：這地方不大容易找吧？

肯：是的，很費了一些工夫。最後我還是到距離這裏兩個街口遠的警察派出所問出來的。（未完）

談「兒女親事」

人物性格及其他
譚波利

「兒女親事」是一部相當成功的喜劇片，以教育意義來說，它宣傳了新婚姻法的正確性。這個主題在片內非常突出和明確，全劇自始至終都在一種愉快輕鬆的氣氛裏，但是，它帶給觀衆的不僅是爽朗的笑，很自然地給你一種感覺，有了新婚姻法，年輕的男女是幸福的，因爲他們生活在解放了的中國，有權利去創造自己的美滿的生活。

但是，由於編劇過分強調表現主題，就忽視了人物性格的描繪，例如劇中人物李秀蘭和王貴春，雖然他們是這劇本的中心人物，但是，由於喜劇的氣氛和穿插都圍繞在兩個頑固的老頭子身上，這樣，從整個劇本的發展過程上看，他們成了「喜劇」的副體，兩個老者反而變成了中心。這個缺點的形成，主要是由於人物個性不夠突出，不夠典型。

人受一定的社會意識所支配，從他的言語行動就可以看出他出身的階層和環境，因此農民有農民的思想意識，工人有工人的思想意識，但是，這些共同的特性表現在一個具體的人物身上時，那就在描繪這一階層所給予他的社會意識的影響以外，還得顧到這個人物本身，還應該有他自己的性格。比方說李秀蘭這個人物吧，她是一個農家女，是曾受過封建意識侵蝕過的新中國農村中的一個思想較進步的女孩子，但她又是一個十幾歲剛剛懂得戀愛的女孩子，她一方面愛着自己的愛人，同時也愛着自己的父母，她雖然爲父母所愛，但卻有着敢於反抗的個性。李秀蘭所表現的言語行動就不會是單一的，她應該有一定的思想鬥爭的過程，通過這些錯綜複雜的感情的描繪，才能使這個人物活起來。

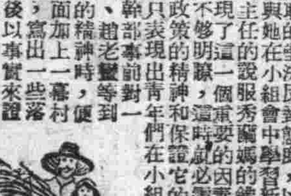
王貴春是全劇中最失敗的一個人物，無論是編導的處理和演員本身，對這個人物的體現，都很無力。在這件結婚大事上，他始終處於被動地位，好像他的結婚只是由於李秀蘭的願望。在他的身上，看不出新中國農民的鬥爭性和一個青年男人應有的蓬勃的青春活力。因此，在劇中，他始終只佔了一個次要的地位。

以喜劇的造型來說，飾演兩個老頭子的演員是成功的。他們把握了喜劇的氣氛，但並不是庸俗地去表現它，而是認真嚴肅地去批判他們所代表的人物的舊思想意識，因此使觀衆憎恨的不是他們的醜化動作，而是存在他們腦子裏的封建餘毒。不過，這兩個人物也還缺乏深厚的個性描繪，沒有把父愛和封建意識的矛盾突出表現出來，雖然寫出了一部分農民的普遍的心理，但卻沒有將他們寫成典型的人物。

劇中還穿插了一段不幸的婚姻事件，這是通過村幹部李秀蘭的母親口述的，我認爲如果把這個故事與李秀蘭的故事同時用現實的手法處理，把這兩個故事相並進行，然後，讓這殘酷的事實去教育秀蘭的母親，一定要比口述有力得多，同時，對於觀衆，更可以激起一個強烈的對比，對新婚姻法得到更深的體會。在今天的農村中，還有不少村幹部對新婚姻法認識不夠，由於處理不當而釀成悲劇的情形還有。

劇中很正確地表現了黨在執行政策中所起的決定作用，秀蘭母親的轉變，和她採取堅決反對封建主張的態度，是與她在小組會中學習新婚姻法分不開的，而婦女會主任的說服也是重要的因素。

區政府幹部在糾正村長的錯誤思想時，也表現了這一個村長所以會犯錯誤，是由於對婚姻法的精神不夠明瞭。如果前面加上一些落後份子不信服的情形，然後以事實來證明政策的正確和好處，這樣是比較更有力的。



兒女親事的教育意義
傑人

「兒女親事」不僅很有說服力地教育了觀衆以新婚姻法的真正精神以及它的好處，同時也表現出實行新婚姻法後所起的另一種積極作用，那就是青年男女在得到自由結合後，更加努力於勞動生產。

在舊中國的廣大農村中，不知有多少婦女在封建勢力的壓迫下，失去了幸福和生命。新婚姻法便是人民革命勝利的果實之一，它不僅可以肅清遺留在一些落後份子（像李老川那樣的人物）的封建餘思想，並且也克服了一部份幹部（像村長那樣的人物）的糊塗思想，更大大提高了全國婦女的政治覺悟。

像李老川那樣的人物，他是一個翻身後的農民，他認識到共產黨好，人民政府好，但他卻堅決反對兒女婚姻自主，要實行包辦婚姻，甚至不惜和女兒宣佈脫離父女關係。直到他親眼看到婚姻自主的好處，他才感動地和女兒恢復了父女關係。這說明了有形的封建勢力雖然已經肅清，但人們腦中的封建思想，並不是一下就可以迅速消滅的，必須用頒佈婚姻法和教育來消滅它。這樣的人物在農村中還有不少，更可以通過這個形象，去教育他們。

片中以語言來表達主題和劇情的地方很多，這會減低戲劇性，容易形成一般公式化，但是由於編導處理得法，彌補了這個缺點，因此，全劇使人發笑的地方很多，一點沒有枯燥的感覺。

看完了「兒女親事」以後，我希望電影藝術工作者還要更努力地提高創造性，否則，千篇一律的電影畫面和故事還是無法滿足日漸提高的觀衆要求的。「兒女親事」和「陝北牧歌」一樣，都是以一個牧羊人開頭，和「白毛女」一樣，用歌唱來表達全劇主題，這種表現方式是好的，但這樣的鏡頭和畫面處理也很多，我認爲有提出注意的必要。廣大的中國農村和城市裏，有着多少豐富的生動的故事和美麗的畫面等着人民藝術工作者去攝取，到他們中間去，那裏是智慧的源泉。

文藝信箱

趙燕俠應聽取觀衆的意見
瞿煒

最近報上接連發表了好幾篇觀衆對趙燕俠的批評文字。這些意見總括起來可以分下面幾點：㈠猥褻的舞台形象，㈡歪曲人物，㈢穿插了許多迎合落後觀衆低級趣味的劇詞。至於其他有關淨化舞台面問題：如檢場，場面的突出等，還普遍存在在許多劇團裏，這還有待全面的改革，我們可不必把這些列入對趙一人的意見。

值得提出的是趙燕俠這種不嚴肅的演出態度，尤其是對觀衆的尊重不夠。去年來滬演出時是如此，今年還是如此。上演近月，許多戲跳不了「才子佳人」的俗套，時裝登台盛要噱頭，把反封建爭取婚姻自由的劇中人物演成蕩婦，任意刻劃思春表情，完全沒有能把戀愛和淫邪加以區別。在台上她看到的只是落後觀衆的一面，以爲這些惡劣的表演能獲得少數叫好聲就是演出成功了，沒有想到更廣大的觀衆水平正在日益提高，我們可以來看最近李少春在參加國家劇團歡迎會上的一段話：「這一年中在各地演出，發現觀衆的變化，觀衆已經不是從技術和興趣出發，而是有立場的，他們要看戲的內容了，觀衆進步了，劇團要是不能和觀衆一同進步，那是要被觀衆拋棄的。」短短幾句話，指出藝人應走的道路。做一個人民的演員必須珍惜自己的藝術，在舞台上能認真嚴肅的對觀衆負責。趙燕俠是有唱和作的條件，祇要她能多多接受觀衆正確的意見，把演出中許多倒退現象徹底改除，還是有前途的。

魏蓮、瞿煒、杜士、阿佩、錢珊諸同志：來稿上未寫通信處，請來信告知。編者啓

向中國人民志願軍致敬！

我們工友團結得像親兄弟 以義務加班所得支援你們

親愛的中國人民志願軍同志們：

你們英雄的業績，切實地告訴全世界人民：「美帝國主義是一隻道地的外強中乾的紙老虎，勝利是屬於全世界愛好和平的人民的。」而我們也深深的受了教育。由於過去反動派和帝國主義的長期統治，上海剛解放時，我們上海煤氣公司柏油間是全廠聞名的「霸王山」，難得一天不吵嘴，在生產方面，更不用說是遲來早退一點也不積極。但通過偉大的抗美援朝運動，在黨和工會的領導教育下，頂頂關心了國家大事，我們知道美帝國主義是世界上頂反動、頂兇惡、頂不要臉的反動頭子，它侵略中國的臺灣和鄰邦朝鮮的城市和鄉村，更下流無恥的武裝日本。站起來的中國人民，對這種侵略行爲能置之不理嗎？就是要把「紙老虎」打得頭破血流！因此，你們是爲了誰啊？就是爲了我們子孫萬代永遠過好日子。今年二月廿八日，我們第一個在廠內帶頭簽訂了愛國公約，我們團結得像兄弟一樣，誰有困難大家幫助解決。爲了支援你們，我們每個人除按月捐獻一工資買飛機大砲外，從今年六月起三個月內我們放棄星期日休息做義務加班，一共有二百十九萬餘元，特別是我們沈元良工友自動放棄兩個星期夏假，做義務加班，並且認真的檢查進出貨，保證了柏油中的水份，供應不斷；今年其中的檢查出八次，在原油中減輕了公司二千五百多萬元的負担。我們積極參加了消防、糾察工作，防止了敵人的陰謀破壞。我們都參加了識字班，每天讀報，現在已認識二百多個字，還有人從一個字不識，到現在已認識八十多字。爲了紀念你們出國作戰一週年，十月十九日中午開座談會，每個人除按月捐獻一工外，都自動再把十月廿五日當天工資獻出來。我們除去了落後的「霸王山」舊綽號，在思想上工作上有了提高，但我們並不滿足。

親愛的志願軍同志們，請接受我們的保證：

第一、保證爭取十月廿五日起至十一月廿五日一個月內義務加班一百萬元，買飛機大砲。

第二、保證在團結友愛的基礎上，開展批評與自我批評。

第三、保證嚴格檢查柏油桶，不漏柏油在地上。

第四、保證每天認眞讀報，參加識字班，積極做好消防、糾察工作。

最後祝賀你們：勝利，勝利再勝利；前進，前進再前進；警惕，再警惕！

上海煤氣公司工會委員會 柏油部柏油間小組（余長生執筆）

保證遵守個人愛國守則 做一個忠實於人民的勤務員

中國人民志願軍同志們：

我是一個機關工作者。今天（十月廿五日）爲紀念你們出國作戰一周年的時候，回想到去年的今天，由於我長時期受着舊社會的影響，與反動統治宣傳教育的毒素，當你們出國作戰之時，我還不能明確的認識到抗美援朝是一個正義的行動，是保家衛國的愛國行動；總之是對美帝的認識不清，思想模糊。自從全國抗美援朝愛國運動轟轟烈烈地普遍展開，特別是你們在朝鮮英勇的捷報不斷傳來，我受了事實的教育。你們在冰天雪地的朝鮮與美國侵略軍拚死作戰，英勇的事例，給我思想上受了很大的教育，提高了自己的政治覺悟，腦海中的糊塗思想由濃而淡，由深而淺，逐漸消除，更認識了去年今天的想法，看法，完全是錯誤的！

一年來我漸漸由參加而溶和在抗美援朝運動中，利用了十多次可以作宣傳的會議，對人民羣衆進行了抗美援朝的宣傳。自從抗美援朝總會發出「六一」號召後，定出了六個月捐獻六十萬元的計劃，在自己寫稿的稿費和節約另用中按月完成。還訂出了個人的愛國守則。

志願軍同志們：你們太可愛了，不但是打得美帝侵略軍喘不過氣來，保衛了祖國的安全，而且使我在通過抗美援朝運動中和你們的英勇殺敵，提高了不少。我下定了決心，永遠跟着毛主席和共產黨走，做一個廉潔樸素、忠實于人民的勤務員。

今天紀念這偉大的日子，我將永久不忘你們給我的教育。我保證提早完成捐獻計劃，做好自己的工作，加強理論學習，提高自己的政治、文化水平，認眞地執行個人守則與愛國公約。盡最大力量支援你們，迎接更偉大的勝利。敬祝你們身體健康！

老閘區政府 徐宗黨

全中國人民和全世界人民 都向你們歡呼向你們致敬

親愛的志願軍指戰員們：

我首先要向你們致熱烈的祝賀。一年來你們以無比英勇的忘我的戰鬥精神，配合了朝鮮人民軍，創造了輝煌的戰果，粉碎了敵人狂妄的企圖。

回憶你們在去年的今日，爲了援助朝鮮人民、爲了捍衛祖國和保衛世界和平，你們浩浩蕩蕩渡過了鴨綠江，去到前線，大軍到處，勢如破竹，接連的予敵重創，消滅了敵人有生力量達四十萬人，使敵潰不成軍，不得不接受和平談判。你們的戰功，不但扭轉了朝鮮戰場上的敵我形勢，而且取得了有利作戰的條件，使祖國在國際地位上空前提高，博得了全世界和平人民的崇敬、讚美，他們的眼光都投向在朝鮮戰場上英勇善戰的你們——偉大的鋼鐵戰士，全中國的人民，全世界的人民，都在向你們致敬！

你們的英勇事蹟，不只是你們的光榮，不只是我們的光榮，更是中國五千年歷史上第一次放射的異彩。我們中國對保衛世界和平作了偉大的貢獻，事實證明了和平力量是強大的，足以擊破任何帝國主義的侵略陰謀。

你們的親人到處受尊敬

我是上海一個店員，爲了感謝你們的立功偉績，已盡力支援你們，我雖是一個半殘廢的人（耳患重聽病），可是我的思想是永遠健康的，現在我正在加緊學習，搞好文教工作，決心做一個好的人民公務員，以實際行動來回答美帝國主義者！我希望你們把侵略者逐出朝鮮，解放全朝鮮，讓我們千千萬萬的人民歡呼這偉大燦爛的勝利。致革命的最崇高敬禮！

上海滄洲飯店店員 吳其康

親愛的志願軍同志們：

去年，你們爲了支援朝鮮人民，爲了保衛祖國的安全，撲滅罪惡的侵略戰火，毅然出國了。到今天已整整一年。我衷心的感謝你們，讓我在這安靜的環境中工作和學習，謹向你們致以崇高的敬禮。

在這一年中，我經常的把你們的英勇事蹟，和帝國主義者及其走狗們的暴行，告訴我的學生。爲了使你們可以安心在前方殺敵，我儘我的力量來支援你們：在我工資中抽出十分之一捐獻飛機大炮，（我們學校裏的教員們也都是這樣）；你們的子弟優先在學校裏學習。學好本領，我的學生們自動把糖果錢省下來，買「中國少年兒童號」飛機來增加殺敵的力量，他們的口號是「多多捐獻，好爲朝鮮的小朋友報仇。」還要告訴你們：你們的親人在國內到處受到歡迎和尊敬。我一定要繼續不斷的教好下一代，來報答你們。

同志們：在全世界人民的面前證明了我們正義之師是必勝的，可恥的失敗是屬於全世界人民的敵人的！同志們：更加一把勁吧！敬敬地監視着敵人，準備着更猛烈的還擊！我等着你們的下一個的捷報，好讓我轉告我的學生。我等着，靜靜的等着。祝你們多多的捷報，並致敬禮！

小學教員 鄒繼禹

大公園地

我們和朝鮮人民親如一家人 用不同的語言唱同一曲歌

志願軍戰士給嵩山區政府全體同志的一封信

編者按：下面這封信是中國人民志願軍朱文彬同志從朝鮮前綫寄給嵩山區政府工作同志的。這封信正好在志願軍出國作戰一週年的前夕到達上海。

親愛的全體工作同志們：

當我寫這封信的時候，是在朝鮮的一個可愛的農村裏，一青山綠水，松樹的矗立，紅花綠葉……一切都表現着新的氣象，和我過去久住的城市來對比，另有一番風格。

親愛的同志，朝鮮是那麼的可愛，雖然它曾經給敵人蹂躪過，但目前一切由於努力的建設，已經是恢復了。學生們唱着歌，愉快的去上課，農民們已收割他們勞動的果實，工人們努力生產，鄉民們組織修路建橋……他們的目標是同一的：支援前綫！消滅敵人！這裏我告訴你們！關於我們和朝鮮人民相處的一些情況：我們初來的時候，很困難的，主要的是言語不通，可是現在呢？我們可不簡單唷，學會了一些朝鮮話，而且能唱幾個朝鮮歌子。「俄莫伊」（老大娘）是這樣的熱愛我們，端着她最好的菜——「安拉秘」給我們吃，幫着我們洗衣服，又把坑燒得熱熱的，跟自己的母親一樣，來照顧她的孩子。年青的朝鮮人，時常和我們在一起，唱着歌，講話雖然有些困難，但是我們有時用手勢來表示，不一會，大家都明白了。她們和他們唱着我們的歌——金日成將軍之歌，斯大林大元帥之歌，人民軍進行曲等，而我們亦同樣的唱着他們亦能唱的歌——東方紅，沒有共產黨就沒有中國，秧歌等。最精彩的就是大家一起唱不同言語而歌譜相同的歌——國際歌、祖國進行曲、世界民主青年進行曲等。啊！我們是時常的在一起，唱着歌、跳着舞、學習、交換意見等。我們在一起，就像一個國家的人民一樣，這時大家心中都有這樣一個感覺：唯有世界上愛好民主和平國家的人民，才能如此的融合在一起。

現在，以美帝國主義爲首的侵略集團，非但沒有誠意和平，相反的垂死掙扎，妄想繼續實行其侵略計劃，片面對日媾和，欲武裝日本，作爲其侵略亞洲的工具，它這種陰謀，是全世界一切善良人民都會知道的，都不允許而且反對的，我們一定要以實際的行動，使侵略者碰得頭破血流，把它們這一些侵略野獸消滅光！

在我們祖國，人民的熱烈支援，發起捐獻運動，充分表現了愛國主義和國際主義的精神，尤其是在上海這樣的複雜城市裏，而人民都充分認識到愛國的重要性，以實際的行動來抗美援朝，保家衛國，證明了人民都以國家的主人翁的態度來工作了。

站在抗美援朝最前哨的我們——中國人民志願軍，看到了祖國人民的熱情，中朝人民的熱愛，以及全世界善良人民的愛和平、愛民主的熱忱，大大的增加了我們抗美援朝的勝利信心，我們以什麼行動來報答祖國人民、朝鮮人民、亞洲人民、以及全世界人民呢？只有加強戰鬥意志，積極工作，掌握戰鬥技術，充分的準備，迎接敵人的垂死掙扎，勇敢的戰鬥到底，直到敵人願意接受和平爲止。

親愛的同志，你們近來很忙吧！工作怎麼樣？希望您們在百忙之中抽出一些時間給我一個回信，怎麼樣？好吧!?我想你們大概不會不允許吧！等着！等着！等你們給我回信爲止，並告訴我關於祖國人民、尤其上海市民的情況，這是我所渴望知道的。

你們的戰友朱文彬

鋼鐵的意志

志願軍戰士寫給他雙親的信

爸爸媽媽：

我在朝一切均好，生活在朝鮮，好像在祖國的鄉下一樣，不過言語不通及日用品較缺而已，但現已學會好些普通日用的話了，如老大爺（阿包几），大娘（俄媽妮），大嫂（阿子媽妮），烟葉（坦白），水（木而），火（浦而），黃豆（空），碗（晒排而），勺（沙加而），飯（派皮），馬（馬高西要），喂（腰包），有（一少），無（屋無少），知道（阿拉加沙），不知道（莫拉加沙），好（巧四米帶），謝謝（康買四米帶），鹽（炒高姆），吃（芝蘇），桌子（減各几），肥皂（皮儂），志願軍（急吻滾），同志（東木），你（當心），我（無理），一樣（亨加几），等等數十餘句單語，但也能連起來講了，好比大娘洋山芋有嗎，我們要（阿媽妮卡木借，一少，無理，別力西要），所以目前對朝鮮老百姓說話可以了解一半。

中朝人民部隊痛殲進犯的美李匪軍，勝利消息是祖國每一個人每日關心的事，我們可以保證勝利是屬於我們的。只要後方努力生產，多多支援前綫，那末再加上我們的努力，就能取得最後勝利。

你們聽聽通訊連電話排的一位同志的遭遇：在抗日戰爭勝利後，美帝橫行我祖國。在華北的一個村子裏，發生了一件令人不可思議的慘事。這位同志一家數口，有一個姊姊，美帝人來了以後，到處燒殺姦掠，不幸的事落在他們家中了。一天晚上美國鬼子數人，闖進他家把他的姊姊搶走了，不知下落。數天後，發現被美國鬼子姦死了。他說到這裏，已經泣不成聲了，鎮定了一下，再繼續的說了下面一句：『姦死後又把屍體餵了鬼子的洋狗』，他再也忍不住了，嚎啕大哭，高喊着再也說不下去了。那時聽控訴的同志們沒有一個不流眼淚的，指導員說不上話來，叫我領頭呼口號，但我的嗓子已發啞，鼻子一酸，不覺的淌下淚來，再也呼不出口號來了，全場肅靜無聲，但聽得索索的綴鼻聲及飲泣聲。

我們都是有父母姊妹的，誰受得了。爲了不使我們祖國及父老兄弟姊妹們再受到這種慘痛，實教育了我，我們要握緊我們的鐵拳，狠狠的打擊美國狼。自我志願軍入朝以來，接連着五次大的戰役及無數次的中小戰鬥，美帝在我朝中人民的鐵拳下，被打得頭破血流，在全世界人民的壓力下，它被迫接受和談。

七月十日和談以來，美軍飛機轟炸朝鮮和平城鄉比前更頻繁，它們的軍艦從未間斷地向我們陣地開炮，更變本加厲地發動猛烈的攻擊；但在中朝人民部隊面前，它們只有兩條路：「死亡」、「投降」。最近（八月十九日）在開城中立區殺害我軍事警察排長姚慶祥及副班長王仁元兩同志，八月二十二日晚上十時餘（朝鮮時間）敵機一架，在開城談判的會場區飛鐃二、三圈，即投下燃燒彈一枚並以機槍掃射，離我和談代表宿舍僅二、三百米遠，種種事實證明，美帝對和談並沒有誠意。所以我們應該警惕起來，加倍練武，學習政治，武裝我們的頭腦，徹底消滅美帝國主義的陰謀，爲我們祖國人民立功，爲朝鮮人民立功，爲全世界人民立功！不取得勝利不回國！

兒 建平 八月三十日

父親從朝鮮前線來信 鼓勵我走上國防崗位

編輯同志：

中國人民志願軍抗美援朝出國作戰已整整一年了。一年來，他們沉重地打擊了美國侵略者，打亂了美帝國主義者準備世界大戰的計劃，給祖國人民以從事和平建設的可能。我們在各項建設上的偉大成就及自己的安寧生活都和志願軍創造的輝煌勝利聯系在一起！

我的父親也是志願軍中的一員，他是在去年十一月進入朝鮮的。他時常寫信給我，以美國侵略者在朝鮮比日本強盜更甚的侵略行爲來說明國防建設的重要，勉勵我響應祖國號召——參加軍事幹校。在他的勉勵下，我在班內第一個報了名。我的父親不僅關心我的學習和健康，並希望我節省日常生活費用的開支，把積蓄下來的錢寄回家去，以彌補家中用費的不足，減輕人民政府對我家的照顧。

七月一日，父親因病回還東×縣×醫院修養，曾給我一信，但當他病剛好，就立即重返前線了。我從父親身上深深體會到一個革命工作者的高貴品質，是永遠值得我學習的。我父親僅是千萬個志願軍中的一個，還有無數英雄人物，更值得我們學習。

中國人民志願軍出國作戰一週年的偉大日子已經到了；爲了迎接這偉大的日子，我保證做好下列諸任務：㈠努力學好俄文，以俄文做武器爲祖國的國防建設服務；㈡加強政治學習，用心領會馬列主義和毛澤東思想的實質，特別是毛主席的軍事思想（因我將到軍事部門去做翻譯工作）。㈢練好身體，隨時響應祖國號召。㈣節約日常生活的費用，並多給報刊寫稿，把積蓄下來的錢捐獻，超期完成我的捐獻計劃。

志願軍家屬 大外專學生 魏萬雄

我父親的來信附後：

雄兒：

父於十一月初參加志願軍進入朝鮮，初次作戰已獲大勝，現正日夜追擊殘敵中。進朝後因得朝鮮人民熱烈擁護與全國人民全力支援，困難較微，現身體如常，不必記念。美帝在朝所作所爲，較日寇更甚，故援朝實爲援己。耳聞不如目睹，鴨綠江是一流山溪，深不及腰，設美帝夢想實現，中國必被搞得稀爛，故望你們青年，積極響應毛主席號召，走上光榮崗位，成爲保衛國家的干城。

父字

石不爛趕車 ㊉㊆

趙樹理原著 吳貽畫

(55) 朱桂棠吩咐過熙兒以後，向他的大老婆說：「只要把這小東西對付好，事情就輕了一頭了。以後還得溫存他幾天。這件事交給你做吧，我就更好對付別的事情了！」

(56) 朱桂棠先把老婆交待完，又把二黑叫上前。他說道：「既然人家動了手，好歹就在這幾天，還要你去打探多報告，我這裏看着風色用機關。」

(57) 朱二黑領了他的命，每日裏豎着耳朵到處鑽，只探得：縣裏的幹部到村後，工作布置得很周全：初五開過幹部會，初六日召集羣衆作宣傳，初七日成立農會籌備會，各家各戶去串連，幹部分成好幾路，一直作了八九天。

(58) 這一天農會開過成立會，正經上七月十五兒圓，村裏人忽忙忙好多日，朱桂棠在家也沒有閒：初五日揭開地窖藏東西，初六日差人收買窮佃戶，初七日千謀百計造謠言，又送米來又送錢。主僕們顧了頭來顧不住尾，一直忙了十來天，聽人說是七月十五要開講理會，已經是七月十五兒圓。

東北貿易部徵聘工作人員啓事

本部擬聘高級會計、高級統計、五金、進出口等貿易專門業務人員、商品鑑定人員（化學、農藝、園藝、植物病蟲害、細菌、獸醫、皮毛、土木建築、機械、化工、電器技術員、工程師）、中等商業技術學校各科教師（會計、統計、數理化、政治、貿易、商品、文史地、珠算、體育、音樂等）共二百名，須具有大專學校畢業程度者，年齡四十五歲以下、身體健康者。應聘者每日上午八時至十二時、下午一時至五時，攜帶（1）學歷證件（2）詳細履歷表及自傳各一份，面洽。

東北商業專門學校徵聘教師啓事

本校擬聘請國際貿易五名，國內貿易十五名，計劃經濟十五名，經濟地理五名，商品學十名，化學十名，數學十名，國文五名，會計十名，統計十名，體育五名（其中包括教授、講師、助教），凡具有高等學校畢業或從事經濟工作有經驗者，凡志願爲人民教育事業服務者一律歡迎。

九豐麵粉股份有限公司辦理股權登記公告

美亞織綢廠股份有限公司辦理股權登記通告

金剛橡膠廠股份有限公司催辦股權登記公告

金剛百貨兩合公司股份辦理股權登記公告

大公報出版

京戲發展略史 張謬子著

今年四月底至六月初，本報「週末影劇」週刊，曾發表張謬子先生所著「京戲發展略史」一稿，今應讀者要求，出版單行本。

作者多年研究京戲，解放後，眼看京戲逐步改革，逐漸發展，得到人民喜愛，力疾寫成此書，從京戲的起源、發展，敘述到京戲改革，今後方向；由戲及人，對於許多京戲名藝人，均有敘述論斷。全書三萬言，文簡意賅，是一本研究京戲的參考書。

定價每冊二千五百元 外埠每冊另加郵費二百五十元

大公報發行課發售 上海南京東路二一二號

金富祥 張金妹 訂婚啓事

綺虹樓謝啓

恩派亞 T.81062 二時半 七時45 場場客滿 結婚 春光劇團

合作出品 五幕歷史歌舞劇 今天日夜兩場 日二時半 夜七時三刻 金都 T.31403

歌舞大公演

上海劇影界第三期捐獻義演

最後四天絕不延期

節目：軍樂（新旅） 少年兒童舞蹈（兒童） 門鼓（新旅） 姑娘的禮物（新旅） 光榮燈（新旅） 紡織工人舞（上總） 綢舞（新旅） 乾坤圈（新旅） 戰鬥在朝鮮（新旅）（登記證512）

1.今日客滿廿八日場五千元券客滿

2.今日起至卅日止每晚在陝西南路市體育館演出六半入場七半開演。（星期日加演二時半日場）

3.今日上午十時起在大光明、新華戲院、市體育館、預售廿八、廿九、卅日夜場及廿八日日場座券，票價三千、五千，團體卅人以上憑函八折優待（團體票在市體育館預售）兒童全票

★上海文藝界抗美援朝文會劇影支分會主辦★

古裝新片 反對封建 指示鬥爭道路 劇情曲折 家喻戶曉 搬上銀幕 更見精彩 王熙春 金川 主演 鴛鴦劍 國泰出品

新光 T.94590 藝華京劇團演出 孔雀東南飛

國聯 T.96261 最後六天 李三娘 少壯劇團

卡爾登 T.34352 巾幗英雄

百樂門 30050 雲華劇團 鸞鳳雙飛

最後三天 伏虎兒女 相思果 麗都 94110

分類廣告 聲明 遺失 招生 出售 X光機 鐵路局試驗所 樂鄉飯店

明全影院 日市院 加映 早場 一律半價優待

今天獻映 天 兒女親事

全滬三輪影院聯合廣告

中蘇友誼館 白毛女 五彩卡通

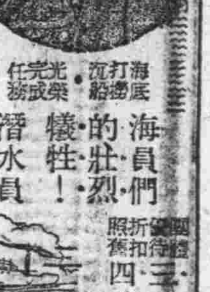
九星 同心花 天宮 歡天喜地 中央 打開了枷鎖

一輪影院聯合廣告 光輝燦爛 虎將 彩鳳雙飛

今天同獻映 海底撈針 海員們的壯烈犧牲！滑水員的英勇行動！

永安公司劇場 純潔的愛國情 光華 嫦娥奔月

大眾劇院 天蟾舞台 人民大舞台 明星大戲院 共舞台 中國大戲院



大公画刊

第四四期

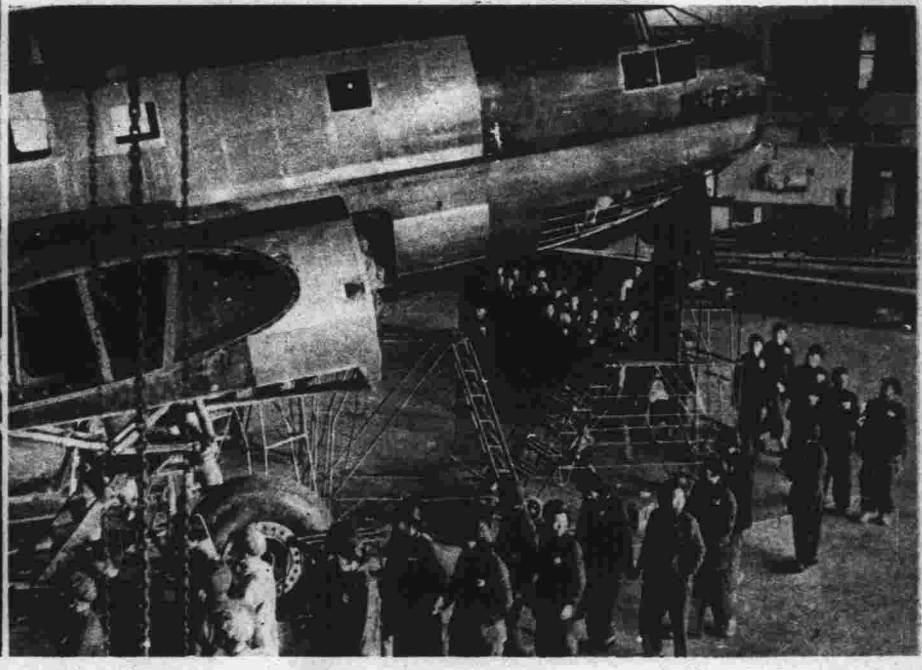
向老根據地人民致敬！

↑江西中央蘇區老根據地瑞金縣代表、紅軍老游擊隊員黃秀英（前）及江西中央蘇區老根據地瑞沙洲壩代表楊世樑（後）參觀龍華機場「國慶號」飛機。

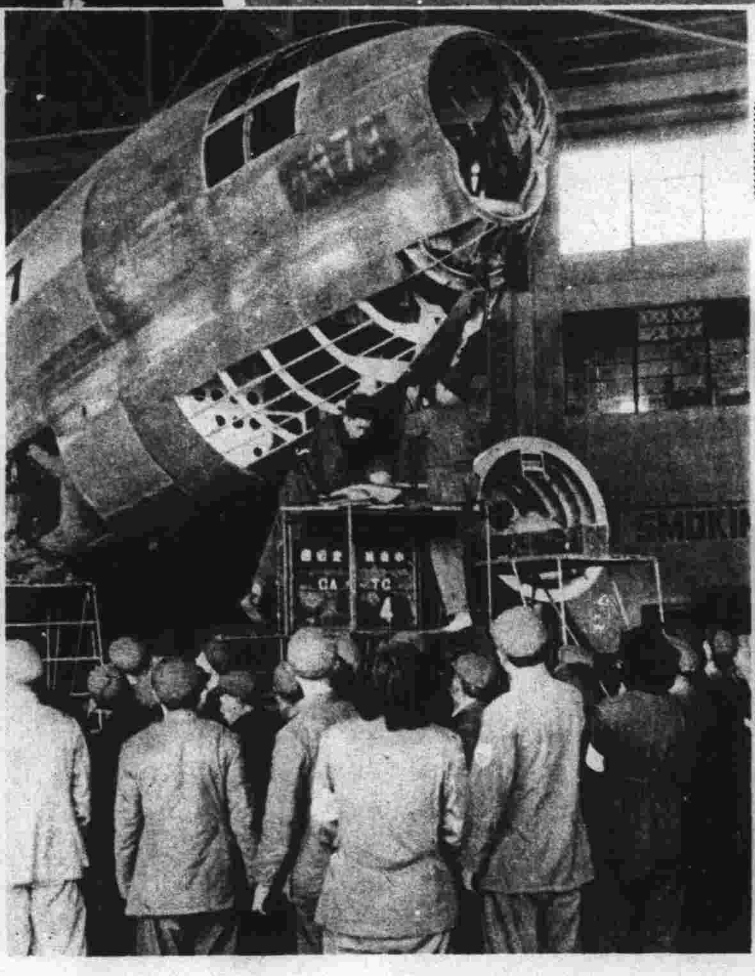
↑南方老根據地人民代表團於十月廿日來到上海。圖爲代表團在車站廣場留影。

★★本報攝影課攝★★

↑代表團參觀國棉十二廠。↓



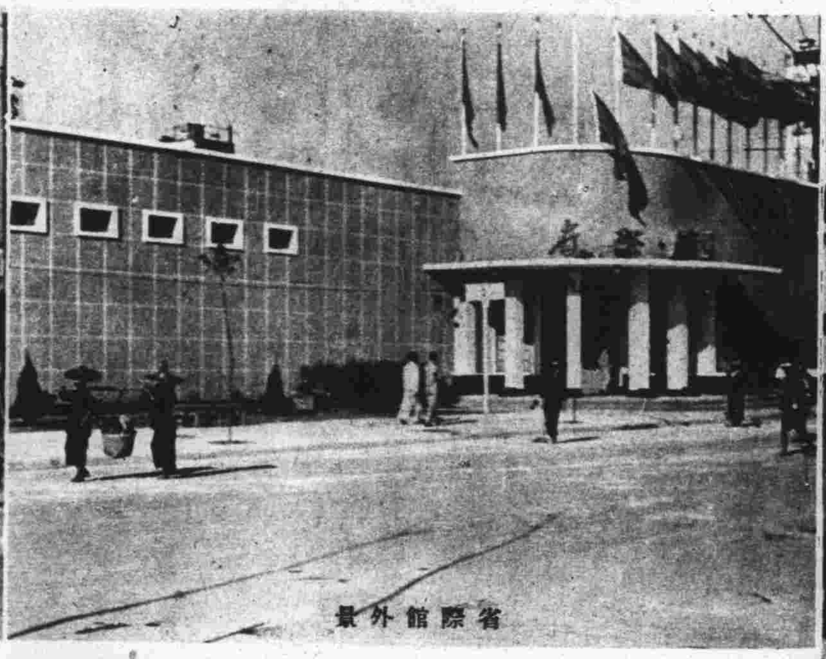
↓代表團參觀民航華東辦事處機械修理廠。←



↓在車站廣場高呼口號歡迎老根據地人民代表團的青年們。

↓代表團參觀大新公司，公司職工列隊歡迎。↓

工礦館外景


省際館外景

會場的大會主席台

★偉大的祖國·豐饒的華南★

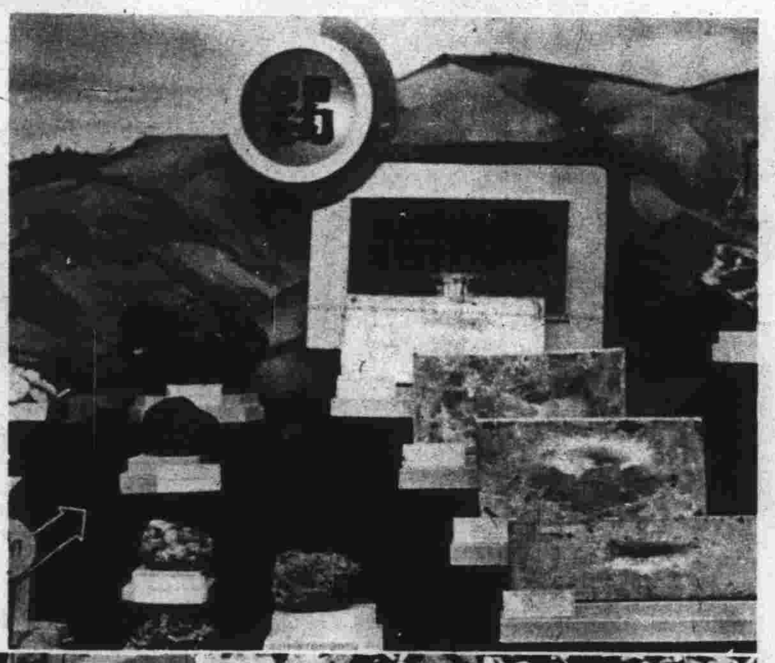
慶祝華南土特產展覽交流大會開幕

←華南著名礦產——鎢

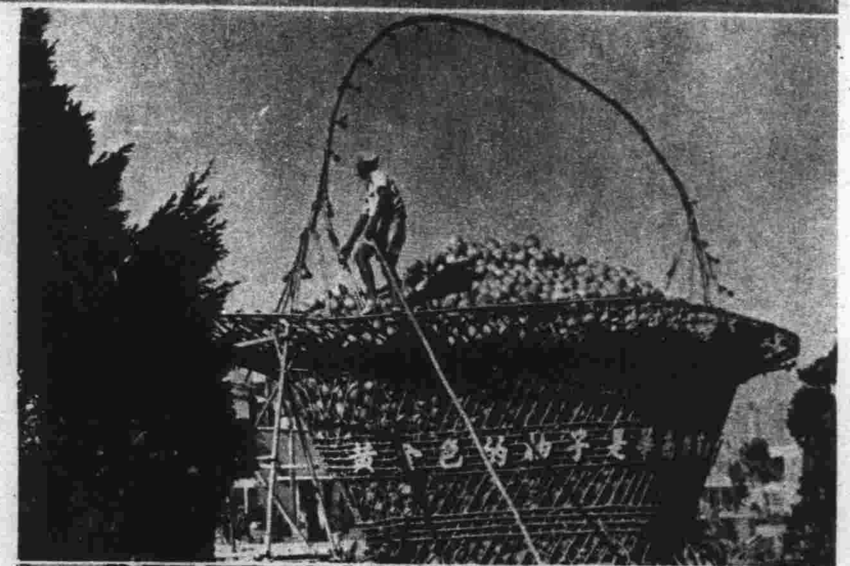
↑華南著名礦產——油頁岩

★本報記者胡隆昶攝★

↓質量冠於全國的松香

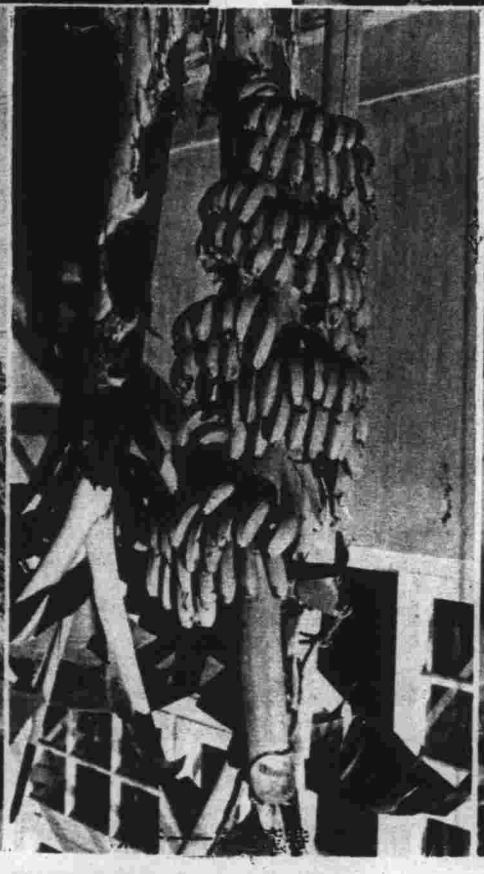


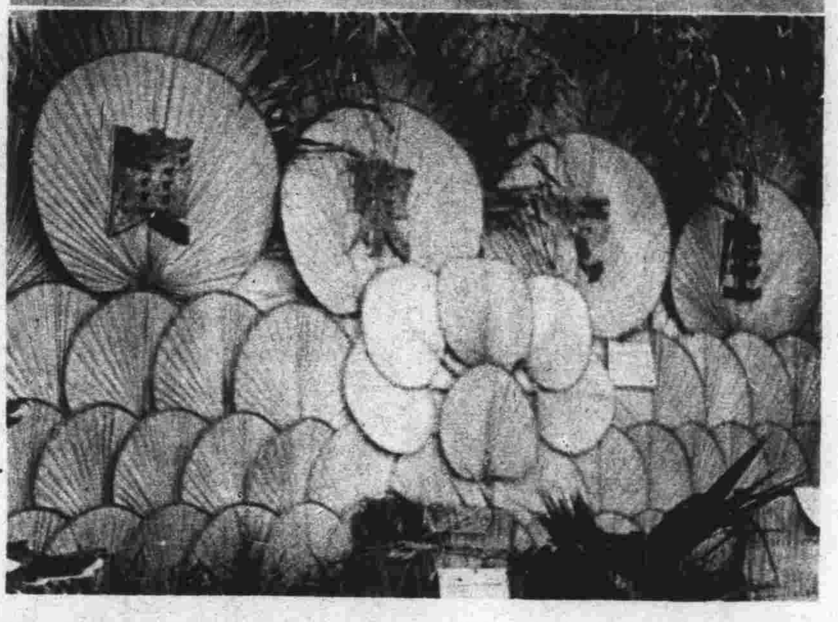
→華南著名礦產——錫


→特產之一——柚子

→特產之二——菠蘿（鳳梨）

→特產之三——冬瓜和南瓜




→特產之四——蒲扇

大公報刊廣告刊例
㈠報名旁 每格廿一字高四十字闊 每期每格人民幣一百五十萬元
㈡特欄 每格廿八字高廿五字闊 每期每格人民幣一百萬元
•附註•
一、報名旁左右各一格，特欄共五格。
二、優待刊戶免收製版費。
三、長期刊戶另有優待辦法。
四、如擬惠刊本刊廣告請將稿件於每星期三前送交本報廣告課。
橡皮製版 彩色精印 刊費低廉 效力宏大

信誼牙膏
防蛀第一
信誼
信誼化學製藥廠發行

油劑普魯卡因配尼西林及單元硬脂酸鋁
久效西林
十萬單位 卅萬單位
通用
通用藥廠
上海康定路五二八號 電話三一三五五
電報掛號二一六二二
藥房均售 歡迎採購 由郵局代收貨價

婦女用葯
當歸素
適應 調經補血
新包裝 一千粒號
供應醫生 院部隊採用 特別優待
上海佛慈藥廠出品
西藏中路三十九號
電話八九四〇六
國內外藥房均有售

美麗牌
有美皆備
無麗不臻
華成烟公司出品

上海徐勝記印刷廠承印 南京西路常德路一七一五號 電話三六七四七・三六三六七